

Megfelelőségi nyilatkozat

Mi, **Momert Zrt.**

H-2400 Dunaujváros, Papírgyári út 12-14.
Tel.: + 36 / 25 / 555-100, Fax: + 36 / 25 / 555-199
E-mail: info@momert.hu, Web: www.momert.hu
Kijelentjük, hogy a termék, amelynek:

Neve: Momert; **Modell:** 1814; **Megnevezése:** Ultrahangos párasító

Megfelel az alábbi normáknak:

Elektromágneses kompatibilitás 2004/108/EC
EN 55014-1: 2006+A1: 2009; EN 55014-2: 1997+A1:2001+A2:2008
EN 61000-3-2:2006, EN 61000-3-3:2008; Alacsonyfeszültség direktíva 2006/95/EEC
EN 60335-2-98:2003+A1:2005+A2:2008; EN 60335-1:2002+A1:2004+A11:2004+A12:2006+A13:2008
EN 62233:2008; ROHS 2002/95/EC, 2002/96/EC, 2003/11/EC

Adapter

Elektromágneses kompatibilitás: 2004/108/EC; EN 55022:2006+A1:2007; EN 61000-3-2:2006
EN 61000-3-3:1995+A1:2001+A2:2005; EN 55024:1998+A1:2001+A2:2003
Alacsonyfeszültség direktíva: 2006/95/EC; EN 60950-1:2006

Dunaujváros, 2012. január 13., Momert Zrt.

Declaration of conformity

We, **Momert Co. Ltd.**

H-2400 Dunaujváros, Papírgyári út 12-14.
Phone.: + 36 / 25 / 555-100, Fax: + 36 / 25 / 555-199
E-mail: info@momert.hu, Web: www.momert.hu
Declare that product:

Name: Momert; **Model:** 1814; **Description:** Ultrasonic humidifier

Is in conformity with the following standards:

Electromagnetic compatibility 2004/108/EC
EN 55014-1: 2006+A1: 2009; EN 55014-2: 1997+A1:2001+A2:2008; EN 61000-3-2:2006, EN 61000-3-3:2008
Low voltage directive 2006/95/EEC; EN 60335-2-98:2003+A1:2005+A2:2008
EN 60335-1:2002+A1:2004+A11:2004+A12:2006+A13:2008; EN 62233:2008
ROHS 2002/95/EC, 2002/96/EC, 2003/11/EC

Adaptor

Electromagnetic compatibility: 2004/108/EC; EN 55022:2006+A1:2007; EN 61000-3-2:2006
EN 61000-3-3:1995+A1:2001+A2:2005; EN 55024:1998+A1:2001+A2:2003
Low voltage directive: 2006/95/EC; EN 60950-1:2006

Dunaujváros, 2012. January 13., Momert Co. Ltd.



Baritsa Tamás
Kereskedelmi Igazgató



Tamás Baritsa
Chief Commercial Officer



H
HASZNÁLATI UTASÍTÁS
ULTRAHANGOS PÁRASÍTÓ
7 SZÍNŰ ÉJSZAKAI FÉNNYEL
MODELL 1814

GB
INSTRUCTION MANUAL
ULTRASONIC HUMIDIFIER
WITH 7 COLOR NIGHT LIGHT
MODELL 1814

SK
NÁVOD NA POUŽITIE
ULTRAZVUKOVÝ ZVLHČOVAČ
VZDUCHU 7 FAREBNÁ INDIKÁCIA
MODELL 1814

CZ
NÁVOD K POUŽITÍ
ULTRAZVUKOVÝ ZVLHČOVAČ
7 BAREVNÁ INDIKACE VZDUCHU
MODEL 1814

PL
INSTRUKCJA OBSŁUGI
ELEKTRYCZNY NAWILŻACZ
POWIETRZA Z 7 - KOLOROWĄ
LAMPKĄ SYGNALIZUJĄCĄ
ART. NR 1814

RO
INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE
UMIDIFICATOR CU ULTRASUNETE
CU LAMPĂ DE SEMNALIZARE ÎN
7 CULORI 1814

D
BEDIENUNGSANLEITUNG
ULTRASCHALL LUFTBEFEUCHTER
MIT 7 FARBEN NÄCHTLICHES
LICHT
TYP 1814

SLO
NAVODILA ZA UPORABO
VLAŽILEC ZRAKA 1814 Z
IONIZATORJEM

RU
ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ
УЛЬТРАЗВУКОВОЙ
УВЛАЖНИТЕЛЬ ВОЗДУХА С
НОЧНОЙ ПОДСВЕТКОЙ 7
ЦВЕТОВ
МОДЕЛЬ: 1814

SRB
UPUTSTVO ZA UPOTREBU
ULTRASONIČNI OSVEŽIVAČ
PROSTORA SA NOĆNIM SVETLOM
MODEL: 1814

Momert Co. Ltd.

2400 Dunaujváros - HUNGARY, Papírgyári út 12-14.
Phone: +36 25 555-100, Fax: +36 25 555-199
www.momert.hu

Nedeljno održavanje:

- Ponovite postupke 1-3 iznad
- Stavite jednu šolju belog sirčeta (otprilike 200 ml) u bazu samog aparata na 15 min, zatim obrišite bazu mekanom krpom, p ogotovu oko samog transduktora.
- Odstranite rastvor belog sirčeta sa mekom krpom.

Napomene održavanje

Pobrinite se da uređaj nikad nije potopljen u vodu. Nikad ne koristite tečnost ili sredstva koje mogu da oštete aparat prilikom čišćenja. Unutrašnje delove čistite mekom krpom. Za čišćenje transduktora koristite četkicu. Menjajte vodu u posudi minimum

jednom nedeljno, ukoliko voda stoji duže od sedam dana u posudi.

Odlaganje osveživača:

- Očistite osveživač kako je ranije navedeno u uputstvu
- Preporučljivo je da osveživač odložite u originalno pakovanje
- Izbegavajte visoke temperature

Problemi prilikom rada

Ukoliko vaš ovlaživač prostora ne radi kako treba proverite sledeće:

Problem	Verovatan uzrok kvara	Rešenje kvara
Osveživač ne radi	Kabal za napajanje nije uključen	Uključite kabal na naponsku mrežu
Lampica sija, ali nema izmaglice sa vazduhom	Nema vode u posudi	Napunite posudu sa vodom
Izmaglica iz uređaja proizvodi neprijatan miris	Uređaj prvi put upaljen Prijava voda u posudi je ostavljena dugo	Otvorite posudu za vodu i ostavite je 12 sati na zatamnjenom i hladnom mestu Očistite posudu za vodu i promenite vodu
Kapacitet izmaglice iz uređaja je mali	Transduktor je zaprijan Voda je zaprišana ili je predugo u posudi	Očistite transduktor mekanom krpom Očistite posudu za vodu i promenite vodu
Uređaj stvara nenormalnu buku	Uređaj stvara rezonancu jel je nivo vode mali, pa se stvara odjek u posudi za vodu Uređaj nije postavljen na stabilnu površinu	Dopunite posudu za vodu sa vodom Pomerite uređaj na stabilnu površinu
Veoma napet poklopac na posudi za vodu	Previše stegnut poklopac za vodu	Dodajte kap tečnog sapuna na ležište poklopcu kako bi se lakše odvrtao poklopac

ZAŠTITA OKOLINE:

Pakovanje kao i sam aparat potrebno je odneti na reciklažu
Transportno pakovanje odložite kao što je propisano za taj tip otpada
Polietilenske kese treba odneti na reciklažu

Reciklaža aparat posle njegovog radnog veka:

Simbol na aparatu ili na pakovanju naznačuje da uređaj ne sme da se odlaže kao kućni otpad. Mora se odneti na mesto za skupljanje električnog otpada. Vodite računa da je uređaj pravilno odložen, jer tako ćete sprečiti negativne efekte zagađenja okoline i čovekovog zdravlja. Od lokalnih institucija možete se upoznati kako da ovaj uređaj pravilno odložite. Takođe možete da se raspitate u radnji gde ste kupili aparat kako da pravilno odložite uređaj.

osveživač. Soba već poseduje dovoljnu količinu vlage, čim se sloj vlage stvara na zidu i prozorima. Ne blokirajte ulaz ili izlaz izmaglice na aparatu.

Instrukcije za uključenje aparata

Ukoliko je duži kabal potreban, moguće je koristiti produžni kabl. Potrebno je da električna specifikacija produžnog kabla bude identična kao i samog kabla aparata. Vodite računa da se kabal ne podere na iverice stola ili nekog dela nameštaja, ili da deca ne povuku ili se sapleću na kabal.

Dužina kabla na ovom aparatu je postavljena kako bi se smanjila mogućnost od opasnosti da se upetljate ili saplećete na duži kabl.

Glavne karakteristike:

- Malih dimenzija u obliku tornja, radi uštede prostora
- Providna posuda za vodu, kako bi nivo vode bio vidljiv
- Sa noćnim svetlom
- 360° rotacija izlaznog otvora
- Automatski se isključuje kada se isprazni posuda za vodu
- Prestaje sa radom kada se podigne posuda za vodu

Opis aparata:



Instrukcije pre uključjenja:

- 1.) Budite sigurni da je aparat ugašen ili isključen iz naponske mreže.
- 2.) Postavite osveživač na ravnu površinu, otprilike 60cm od poda i 10cm od zida.
- 3.) Punjenje posude za vodu: Skinite posudu sa aparata, odvrnite poklopac na

posudi za vodu koja se nalazi sa donje strane posude, okrećući suprotno od kazaljke sata, napunite posudu sa hladnom i svežom vodom. Ne punite posudu sa toplom vodom jer može da prouzrokuje curenje vode. Kada napunite posudu zavrните poklopac u smeru kazaljke sata, vratite posudu na osveživač. Posuda će momentano da se prazni u bazu osveživača. Uključite naponski kabal u potrebni izvor električne energije.

Instrukcije za korišćenje:

- A) Uključenje i prekidač za kontrolu noćnog svetla
- Prvi pritisak: Osveživač je Uključen, Noćno svetlo Isključeno
 - Drugi pritisak: Osveživač je Uključen, Noćno svetlo je Uključeno
 - Treći pritisak: Osveživač je isključen i Noćno svetlo je Isključeno

Indikator kada je uključen uređaj sija zeleno, kada uređaj radi bez vode sija crveno i uređaj se automatski isključuje kada je uređaj bez vode.

PAŽNJA!!!

Ukoliko indikator treperi i na kraju sija crveno, to znači da je posuda za vodu prazna, molimo Vas dodajte vodu kao što je ranije objašnjeno u uputstvu.

Ukoliko se vlaga kondenzuje na vašim zidovima ili prozorima, molimo Vas isključite osveživač prostora.

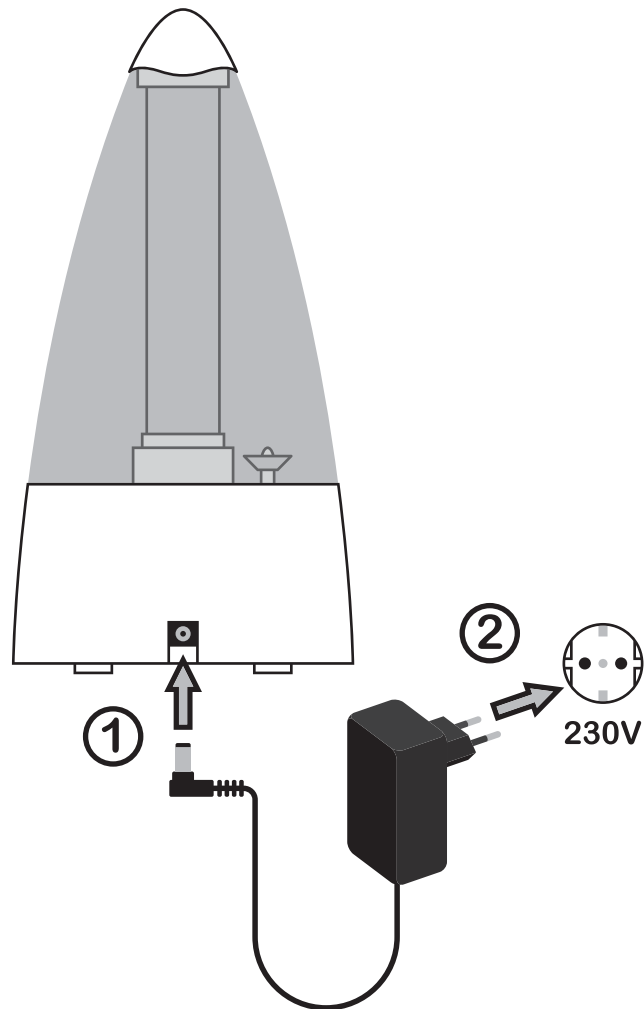
Čišćenje i održavanje aparata:

U toku zime, nedostatak vlažnosti može da izazove sušenje vaše kože i iritiranu nosnu sluznicu, česte prehlade, suvo grlo, itd.

Osveživač obezbeđuje relativnu količinu vlažnosti kako bi zaštitio vaše zdravlje. Da bi koristili maksimum od ovog uređaja i sprečili kvarove na samom uređaju pridržavajte se uputstva za upotrebu uređaja. Ukoliko preporučene mere održavanja aparata se ne poštuju, postoji opasnost od rasta mikroorganizama u vodi u samom osveživaču.

Dnevno održavanje:

- Pre samog čišćenja, ugasite aparat i isključite ga iz naponske mreže
- Podignite posudu za vodu
- Odnesite posudu za vodu do lavaboa, ispraznite ga i isperite temeljno vodom, kako bi isprali bilo kakve ostatke i prašinu. Obrišite i osušite čistom mekanom krpom ili papirnim ubrusima.
- Dopunite posudu za vodu, hladnom vodom sa česme, kao što je ranije objašnjeno u uputstvu.



HASZNÁLATI UTASÍTÁS ULTRAHANGOS PÁRÁSÍTÓ 7 SZÍNŰ ÉJSZAKAI FÉNNYEL MODELL 1814

Köszönjük, hogy Momert terméket vásárolt és kívánjuk, hogy készülékünket hosszú ideig és megfelelően használja.

A készülék első használatba vétele előtt figyelmesen olvassa el a használati utasítást és őrizze meg későbbi használatra is! Gondoskodjon róla, hogy a használati utasítást a készülékkel használó más személyek is elolvassák!

TECHNIKAI ADATOK:

- Vízartály úrtartalma:0.8L
- Párásítás mértéke: 80 ml /óra
- Hálózati feszültség: 230V, 50 Hz, DC: 24V
- Energia felhasználás: 12 W
- Készülék súlya: 0.5 kg
- Készülék mérete: 132,5 x 132,5 x 260 mm
- Alkalmazható: kb.: 15 m²
- Zajszint: 35 dB

Amikor elektromos berendezéseket használ, kérjük a használati utasítás minden pontját tartsa be, hogy elkerülje a tűz-és balesetveszélyt!

- Ellenőrizze, hogy a használni kívánt elektromos feszültség azonos-e a párásító alján lévő műszaki címken feltüntetett elektromos feszültséggel!
- A készüléklet mozgásukban korlátozott és csökkent mentális képességgel vagy a készülék használatára vonatkozó tudással és gyakorlattal nem rendelkező személyek (beleértve a gyerekeket is) nem használhatják, kivéve ha a felügyelőjük biztosított vagy a biztonságukért felelős személy által készülékhasználatra vonatkozóan utasítást adtak. Ügyelni kell arra, hogy a gyerekek ne játszanak a készülékkel.
- Ne engedje a gyermeket a párásító csomagolásával játszani, mert balesetveszélyes!
- Tüszvényes elkerülése érdekében, soha ne tegye a párásító hálózati kábeljét szőnyeg alá, valamint tartsa távol a forró felületektől!
- Ne tegye a készüléklet forró felületek közelébe. A legjobb megoldás, ha a faltól 10 cm-re egy hálózati aljzat közelébe helyezi el a párásítót!

- Ne próbálja a párásítót újratölteni, amíg az be van dugva a hálózati aljzatba!
- Üzemeltetés közben ne tegyen semmit a levegőkimeneti nyílás fölé!
- Ha a készülék vagy a hálózati kábel megsérül, vagy ha a készülék nem megfelelően működik, azonnal állítsa le a párásítót és ne használja! A forgalmazó által kijelölt szervizekben megvizsgálják, megjavítják a készüléklet!
- Ne használja a készüléklet a szabadban!
- A párásítót csak erős, stabil sík felületre tegye! Ne tegye a készüléklet a padlóra, a párásító a padlótól legalább 60 cm magasan legyen!
- NE fordítsa a párákfűjőt tetőt arccal a falnak!
- Kérjük kapcsolja ki, majd húzza ki a párásítót a hálózati aljzattól, ha nem kívánja használni a készüléklet!
- Üzemeltetés közben ne mozgassa, billegtesse a párásítót!
- Kapcsolja ki, majd húzza ki a hálózati aljzattól a készüléklet, mielőtt vizet töltene a tartályba!
- Üzemeltetés közben TILLOS a készüléklet javítani! Ha házilag próbálja javítani a készüléklet, elveszti a garanciát! Csak a gyártó által javasolt tartozékokat használja! A készülék javítását csak a forgalmazó által kijelölt szerviz szakemberei végezhetik!
- Ne csatlakoztassa vizes, nedves kézzel a hálózati kábelt a konnektorhoz, balesetveszélyes!
- Ne használjon mosóport, benzint, ablaktisztítószert, bútorisztítót, hígítót vagy egyéb oldószereket a párásító tisztításához!
- A készüléklet folyó víz alatt tisztítani nem szabad, kivéve a párásító víztartályát!
- Hosszú idejű párologtatás nem ajánlott, mert a túlzott páratartalom páralecsapódást okozhat az ablakon, bútorokon, ennek elkerülése érdekében időben kapcsolja ki a párásítót
- A párásítót soha ne merítse vízbe!
- Legyen óvatos a készülék használatakor az esetleges kiforrócsenő forró víz miatt.
- A készüléklet csak háztartási és ahhoz hasonló környezetben való használatra terveztek, mint például: üzletek, szállalmak, helyiségekben, irodákban és más munkahelyen; mezőgazdasági házakban; az ügyfelek által a szállodákban, motellekben és más hasonló típusú lakóhelyen; szoba reggelivel típusú helyeken.
- Ne próbálja meg a tartályt a párákfűjő nyíláson keresztül feltölteni, mert sérülést okozhat a készülékben.
- Speciális tudnivalók az 1814-es Ultrahangos

UPUTSTVO ZA UPOTREBU ULTRASONIČNI OSVEŽIVAČ PROSTORA SA NOĆNIM SVETLOM MODEL: 1814

Hvala Vam što ste kupili Momert proizvod.Nadam se da ste zadovoljni sa našim proizvodom. Molimo Vas pročitajte

Uputstvo za upotrebu pažljivo pre korišćenja samog proizvoda.Sačuvajte uputstvo na poznatom mestu ukoliko Vam zatreba za dalju pomoć.Pobrinite se da i ostale osobe koje koriste ovaj uređaj su upoznate sa njegovim korišćenjem.

Tehnička specifikacija:

- Ulazni napon:230V, 50 Hz DC: 24V
- Kapacitet vlage:80 ml/h
- Zapremina posude za vodu:0.8 L
- Snaga: 12 W
- Dimenzije: 132,5 x 132,5 x 260 mm
- Težina:0.5 kg
- Površina koju osvežava: 15 m²
- Nivo buke: 35 dB

Kada koristite električne aparate osnovne mere predostrožnosti moraju se poštovati,kako bi se smanjio rizik od požara,električnog udara ili povrede samih osoba, i to:

- Proverite ulazni napon mereže da li se podudara sa naponom propisanim na aparatu
- Nikad ne postavljajte osveživač gde je pristupačan za decu
- Uređaj nije preporučljiv za osobe (uključujući i decu) sa ograničenim psihičnim i mentalnim sposobnostima ili nedostatak iskustva i znanja, osim ako nemaju nadgledanje od strane iskusne osobe ili su pre toga upoznati sa radom aparata od osobe kojima je odgovorna za njihovu bezbednost.
- Ne dozvoliti deci da se igraju sa pakovanjem od aparata, kao što je plastična kesa.
- Da bi izbegli opasnost od požara,NIKAD ne postavljajte kabl ispod tepiha,u blizini rerne, radijatora ili grejalice
- Ne postavljajte ovlaživač blizu izvora toplote kao što su rerna,radijator ili grejalice. Ne postavljajte ovlaživač blizu električnih izvora (kao što su utičnice,produžni kablovi), ovlaživač treba da bude bar 10 cm, od bilo kog izvora električne energije.

- Ne dopunjujte osveživač pre isključenja samog uređaja iz naponske mreže.
- Nikad ne postavljajte ništa vlažno preko aparat dok uređaj radi
- Ne koristiti aparat kada je KABL OŠTEĆEN , kada je uređaj u kvaru ili je na bilo koji način oštećen. Odnosite uređaj u ovlašćeni servis radi dalje popravke, bilo da je električnog ili mehaničkog tipa.
- Koristite aparat samo za unutrašnju primenu, ne koristite uređaj napolju.
- Uvek postavite osveživač na čvrstu,ravnu površinu, na visinu min 60 cm od poda.
- Ne dozvoliti da izlaz vlage bude direktno usmeren ka zidu.
- Nikad ne pomerajte,dirate ili da pokušate da praznite uređaj dok radi.
- Ugasite uređaj i isključite ga iz naponske mreže pre praznjenja uređaja ili pomeranja.
- Ukoliko osveživač ne koristite isključite ga iz naponske mreže.
- Ne pokušavajte da popravite ili podesite bilo kakve mehaničke ili električne funkcije aparata.Ukoliko to budete radili izgubićete pravo na garanciju. Unutrašnjost aparata je opremljena delovima koji se smeju jedino servisirati u ovlašćenom servisu.
- Nikad ne uključujte aparat sa vlačnim rukama, opasnost od električnog udara.
- Nikad ne koristite deterdžente,benzin,sredstva za pranje stakla,za poliranje nameštaja, razređivač ili bilo kakvo abrazivno sredstvo za čišćenje osveživača.
- Nemojte se sipati vodu u bilo koji drugi otvor sem u posudu za vodu
- Velika količina vlažnosti može da izazove kondenzaciju na prozorima ili na nameštaju, ukoliko seto des isključite osveživač.
- Nikada aparate ne perite pod mlazom vode ili da ga potopate u neku vrstu tečnosti
- Isključite aparat pre samog čišćenja
- Proizvod je predviđen isključivo za upotrebu u domaćinstvu i pod sličnim uslovima, kao na primer: odeljenje za osobe u prodavnicama, radnjama i drugim radnim mestima; na farmama; u hotelima, motelima, i ostalim stambenim mestima tipa prebivališta, od strane klijenata; u prebivalištima tipa,noćenje i doručak.

Informacije za kupce:

Ovo je električni aparat i zahteva oprez prilikom korišćenja. Ukoliko vlaga se formira na zidu ili prozorima sobe gde se koristi osveživač, isključite

Возможные неполадки и устранение их:

В случае если увлажнитель не работает соответствующим образом, проверьте следующие:

Неполадка	Причина неполадки	Устранение
Увлажнитель не работает	Кабель питания не подключен	Подключите кабель к сети питания
Сигнальный свет горит, но пар не выделяется	В резервуаре нет воды	Заполните резервуар водой
Выделяемый увлажнителем пар имеет неприятный запах	Прибор новый	Откройте резервуар и проветрите его в прохладном месте в течение 12 часов
	Вода в резервуаре грязная или слишком долго стояла в нем	Промойте резервуар и заполните его чистой водой
Световой сигнал горит, но увлажнитель не работает	Воды в резервуаре слишком много	Слейте лишнюю воду
Выделяемого пара мало	Загрязнен преобразователь	Почистите преобразователь мягкой щеткой
	Вода в резервуаре грязная или слишком долго стояла в нем	Промойте резервуар и заполните его чистой водой
Непривычные звуки	Резонансный звук в резервуаре, когда в нем мало воды	Заполните резервуар водой
Крышка резервуара не снимается	Увлажнитель стоит нестабильно или на неровной поверхности	Установите прибор на ровной стабильной поверхности
	Крышка слишком закручена	Поможите жидким мылом уплотнительную прокладку, крышка откроется более легко

Парásító készülék használatához:

Megjegyzés: Az 1814-es Ultrahangos párasító egy elektromos készülék, ezért fokozott körültekintéssel használja! Ha páralecsapódást észlel az ablakon, falon, bútorokon, akkor kapcsolja ki a készüléket! Ha egy szobában már megfelelően páras a levegő a további párasítás károkot okozhat, ezért a hosszú idejű párasítás nem ajánlott!

Speciális tudnivalók a hálózati kábelhez és hálózati csatlakozóhoz:

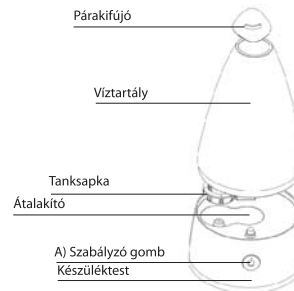
Ha elektromos hosszabító kábel használata szükséges, ellenőrizze, hogy a használni kívánt elektromos feszültség megegyezik-e a párasítón lévő, műszaki címkén jelzett elektromos feszültséggel.

Ne tegye a hosszabbító kábelt szőnyeg alá és a szekrényen, pulton olyan helyre, ahol a gyermek elérheti (véletlenül leránthatja)!

ALAPTULAJDONTSÁGOK:

- Mini, helytakarékos, torony alakú kivitelezés
- 360°-ban forgatható páraelfűjű tető
- 7 színű éjszakai jelzőfény
- Átlátszó víztartály
- Automatikus kikapcsolás, amikor a víztartály üres lesz.
- Automatikus leállítás a víztartály levételkor.

PÁRASÍTÓ RÉSZEI:



ÜZEMBEHELYEZÉS ELŐTTI UTASÍTÁSOK:

1.) Bizonyosodjon meg róla, hogy ki van kapcsolva és ki van húzva a hálózati aljzatból a készülék!

2.) Tegye a készüléket egy vízszintes, stabil helyre! (kb. 60 cm távolságra a padlótól és kb. 10 cm távolságra a faltól).

3.) A víztartály üzembehelyezése:

- Emelje fel a víztartályt a fogantyú segítségével!
- Csavarja ki a víztartály alján található tankcsapkát az óramutató járásával ellenkező irányba, majd öntsön hideg, friss vizet a víztartályba. Ne öntsön meleg vizet a tartályba, mert az lehetséges, hogy szívárgást okoz!

- A tartály megtöltése után csavarja vissza a tankcsapkát, az óramutató járásával megegyező irányba, majd helyezze vissza a tankot a párasító alája.

4.) Csatlakoztassa a párasítót a hálózati aljzathoz!

MŰKÖDÉS:

- A) Működést és éjszakai fényt szabályzó gomb:
- Első megnyomás: párasító bekapcsolva, éjszakai fény kikapcsolva
 - Második nyomás: párasító bekapcsolva, éjszakai fény bekapcsolva
 - Harmadik nyomás: párasító kikapcsolva, éjszakai fény kikapcsolva
- Működés közben a jelzőfény zöld, ha elfogy a víz akkor piros, és a készülék automatikusan kikapcsol amíg nincs víz a tartályban.

FIGYELEM!

Ha a jelzőfény villog és végül pirosra vált, az azt jelenti, hogy a víztartály kiürült. Kérjük, töltsse fel a tartályt az üzembehelyezés előtti utasításoknak megfelelően.

FIGYELEM!

Ha páralecsapódást észlel az ablakon, falon, bútorokon, akkor kapcsolja ki a készüléket!

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS:

A párasító használata különösen a téli évszakban ajánlott, mert télen leeseik a páratartalom és a száraz levegő bőr- és irritációt valamint megfázást okozhat. A párasító működtetésével 1-2 óra alatt visszaáll a megfelelő páratartalom.

Pontosan kövesse a használati utasításban leírtakat, úgy elkerüli a készülék bármilyen fajta meghibásodását!

Ha nem veszi figyelembe a következő tisztítási utasításokat, a készülékben mikroorganizmusok alakulhatnak ki.

NAPIKARBANTARTÁS:

- Tisztítás előtt mindig áramtalanítsa a készüléket!
- Távolítsa el a párasító víztartályát a párasító gépházától!
- A párasító víztartályát folyóvízzel alatt kell tisztítani! Alaposan öblítse ki a tartályt, majd törője szárazra egy ruhaanyaggal vagy papírtörölkendővel.
- Töltse fel újra a párasító tartályát friss hideg vízzel a használati utasításban leírtak alapján, ha párasítani akar.

HETIKARBANTARTÁS:

- Ismétlje meg a fenti lépéseket.
- Töltson egy csésze (kb. 200 ml) ecetet a párasító alján lévő edénybe, hagyja hatni 15 percig, majd távolítsa el a vízkövet az edényből, különösen az átalakítóból egy puha kefével!
- Távolítsa el a vízkövet és az ecetet egy tiszta, puha ruhával!

KARBANTARTÁS SORÁN FIGYELJEN A KÖVETKEZŐKRE:

- Győződjön meg róla, hogy a készüléket nem merül vízbe.
- Ne használjon semmilyen oldószert vagy agresszív tisztítóanyagot a készülék tisztításakor.
- Tisztítsa meg a belső részt egy puha ruhával.
- A keféket csak az átalakító tisztítására használja. Ezt a műveletet hetente egyszer végezze el.
- Csak puha sőtörjű keféket használjon.
- A vizet hetente egyszer cserélje a tartályban, ha továbbéleg lenne.

A PÁROLOGTATÓ TÁROLÁSA:

- A fent leírtak szerint tisztítsa meg a készüléket, és alaposan szárítsa meg.
- Tárolja a készüléket az eredeti csomagolásában.

PROBLÉMAMEGOLDÁS:

Ha a párologtató nem megfelelően működik, ellenőrizze a következőket:

HIBA	PROBLÉMA OKA	MEGOLDÁS
A párologtató nem működik.	Nincs bedugva a kábel	Dugja be a kábelt!
A jelzőfény működik, de nincs gőzkibocsátás	Nincs víz a tartályban	Töltse meg a tankot vízzel!
A vízgőz kellemetlen szagú	Új a készülék	Nyissa ki a víztartályt és hagyja 12 órán keresztül árnyékos, hűvös helyen!
	Piszkos a víz. Túl sokáig állt a víz a tartályban.	Tisztítsa meg a víztartályt és cserélje le a vizet!
A jelzőfény működik, de a készülék nem.	Túl sok a víz a készülékben.	Távolítson el egy kis vizet!
Kevés a kibocsátott gőz	Az átalakító piszkos	Tisztítsa meg az átalakítót egy puha kefével!
	Piszkos a víz. Túl sokáig állt a víz a tartályban.	Tisztítsa meg a víztartályt és cserélje le a vizet!
Szokatlan zajok	Rezonancia a tartályban amikor kevés a víz	Töltse meg a tartályt vízzel!
	A készülék instabil felületen van.	Helyezze a készüléket stabil felületre!
Nagyon szoros a tanksapka	Túlságosan rászorították a sapkát.	Tegyen folyékony szappant a tömítéshez, így könnyen nyíl!

podsvetka включена

- третье нажатие: увлажнитель выключен, ночная подсветка включена
В течение работы прибора сигнальный свет имеет зеленый цвет, в резервуаре закончилась вода – красный, в таком случае прибор автоматически выключается.

ВНИМАНИЕ!

Если сигнальная подсветка мигает и цвет меняется на красный – резервуар опустел. Наполните резервуар водой так, как это предписано в пункте инструкции, касающемся ввода увлажнителя в эксплуатацию.

Внимание! Выключите увлажнитель, если заметите появление конденсата на стеклах окон, на стенах и на мебели.

Чистка и техническое обслуживание:

Пользоваться увлажнителем воздуха рекомендуется особенно в зимний период времени, поскольку вдыхаемый нами сухой воздух вызывает раздражение слизистой оболочки рта и носоглотки, а также может приводить к более частым простудным заболеваниям. За 1-2 часа работы увлажнителя, влажность воздуха устанавливается на необходимом уровне. С точностью выполняйте положения инструкции по использованию прибора, тогда вам удастся предотвратить какие-либо повреждения увлажнителя!
При невыполнении следующих указаний по чистке прибора в нем могут образоваться микроорганизмы.

Ежедневная чистка:

Перед чисткой прибора отключите его от сети электропитания.
Снимите резервуар с корпуса увлажнителя.
Промывать резервуар следует проточной водой. Промойте резервуар и протрите его насухо мягким текстилем или бумажной салфеткой.
Заполните резервуар увлажнителя свежей, холодной водой, как это указано в инструкции.

Недельная чистка:

Осуществите вышеуказанные действия.
Налейте в резервуар чашку уксуса (прибл. 200 мл), оставьте его там на 15 минут, отчистите резервуар от известковой накипи, в особенности мягкой щеткой часть преобразователя.
Ополосните резервуар водой и протрите насухо

чистой, мягкой тряпочкой.

В процессе чистки прибора обратите внимание на следующее:

Убедитесь, что корпус прибора не погружен в воду.
При чистке увлажнителя не используйте растворители или агрессивные чистящие вещества.
Внутреннюю часть прибора чистите мягким текстилем.
Щеткой пользуйтесь только для чистки преобразователя.
Указанные операции осуществлять еженедельно.
Пользуйтесь только мягкой щеткой.

Хранение увлажнителя:

Почистите увлажнитель, как это указано выше и высушите. Храните увлажнитель в его оригинальной упаковке.

ОХРАНА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Упаковочные материалы и старые бытовые приборы сдавайте в места, занимающиеся сбором их с целью утилизации.
Картонную коробку прибора выбросьте в соответствующий контейнер для сбора бумажных отходов.
Полиэтиленовые (PE) пакетики выбросьте в соответствующий контейнер для сбора пластмассовых отходов.

Утилизация бытовых приборов после истечения срока их службы:



Этот знак предупреждает о том, что настоящий прибор и его упаковка не должны выбрасываться в обычные контейнеры для сбора мусора. Ставший ненужным бытовой прибор должен быть сдан в место сбора электронных приборов с целью их утилизации. Демонтаж бытового оборудования и выбрасывание их в места скопления бытового мусора, а также не соответствующее правилам уничтожение их рассматривается, как загрязнение окружающей среды. Информация относительно соответствующего требованиям уничтожения и утилизации бытового оборудования предоставляется соответствующим отделом местной администрации или в месте приобретения изделия.

- Запрещено чистить увлажнитель под проточной водой, исключением является водный резервуар прибора!
- Не рекомендуется осуществлять распыление влаги в течение длительного периода времени, поскольку высокое содержание влаги приведет к появлению конденсата на стеклах окон, на стенах и на мебели. Для предотвращения этого увлажнитель выключайте своевременно.
- Никогда не погружайте прибор в воду!
- Будьте осторожны, при работе увлажнителя возможно явление появления брызг горячей воды.
- Увлажнитель воздуха рассчитан на использование его в домашних условиях или в подобных помещениях, например: в помещениях для персонала магазинов, в офисах и на прочих рабочих местах, в гостиничных номерах с целью создания комфорта для гостей, в мотелях и в прочих жилых помещениях подобного назначения.

Специальная информация, касающаяся использования ультразвукового увлажнителя воздуха модели 1814:

Примечание: Ультразвуковой увлажнитель воздуха модели 1814 является бытовым электроприбором, именно поэтому пользуйтесь им с особой осмотрительностью! Выключите увлажнитель, если заметите появление конденсата на стеклах окон, на стенах и на мебели. Если воздух в помещении достаточно влажный дальнейшее распыление влаги может причинить вред, поэтому не рекомендуется увлажнять воздух помещения в течение длительного времени!

Специальная информация, касающаяся подключения увлажнителя к сети питания:

Если имеется необходимость использования удлинителя, проверьте, соответствует ли напряжение питания сети значению, указанному на находящейся на основании увлажнителя табличке.

Не укладывайте кабель удлинителя под ковер, на мебельный пульт, шкаф, в такие места, где дети могут его достать (случайно сдернуть)!

- Длина кабеля прибора рассчитана таким образом, чтобы кабель не скручивался, и предотвращалась возможность зацепки за него.

Основные характеристики прибора:

- мини-прибор, дизайн в виде башенки
- ночная подсветка 7-ми цветов
- прозрачный водный резервуар
- влагораспыляющая насадка с возможностью поворота на 360°
- автоматическое выключение в случае, если водный резервуар пуст
- автоматическая остановка при снятии водного резервуара.

Части увлажнителя:



Перед вводом увлажнителя в эксплуатацию:

- 1.) Убедитесь в том, что прибор выключен и его кабель вытасчен из розетки питания!
 - 2.) Установите увлажнитель на жестком, ровном месте! (на высоте прибл. 60 см от пола и на расстоянии не менее 10 см от стены).
 - 3.) Установка водного резервуара:
 - Поднимите резервуар
 - Удалите находящуюся на дне резервуара крышку, поворачивая ее в направлении против часовой стрелки, затем заполните резервуар свежей, холодной водой. Не наполняйте резервуар теплой водой, это может привести к протечкам воды.
 - После заполнения резервуара, закрутите его крышку, поворачивая в направлении по часовой стрелке. Установите резервуар на место.
- Подключите увлажнитель к сети питания.

Работа увлажнителя:

- A) Кнопка включения и регулировки ночной подсветки:
- первое нажатие: увлажнитель включен, ночная подсветка выключена
 - второе нажатие: увлажнитель включен, ночная

KÖRNYEZETVÉDELEM:

A csomagolóanyagokat és a régi háztartási gépeket adja le az újrafeldolgozással foglalkozó gyűjtőhelyeken.

A készülék kartondobozát a papír-hulladékgyűjtő konténerbe dobja ki.

A műanyag zacskókat (PE) tegye a műanyagok hulladékgyűjtő konténerébe.

A háztartási gépek újrafeldolgozása az élettartamuk végén:



Ez a jel arra figyelmezteti, hogy a háztartási gépet vagy annak a csomagolóanyagait nem szabad a hagyományos háztartási hulladékok közé dobni. A használatlanlanná vált háztartási gépet az elektromos készülékek újrafeldolgozását biztosító hulladékgyűjtő helyen kell leadni. A háztartási gépek szétszerelése és a háztartási hulladékok közé dobása, valamint az előírásoktól eltérő megsemmisítése környezetszennyezés. Az elektromos háztartási cikkek előírások szerinti megsemmisítéséről és az újrafeldolgozásokkal foglalkozó hulladékgyűjtő helyekről a helyi önkormányzat illetékes osztályán vagy a termék megvásárlása helyén adnak felvilágosítást.

INSTRUCTION MANUAL ULTRASONIC HUMIDIFIER WITH 7 COLOR NIGHT LIGHT MODEL 1814

Thank you for purchasing a Momert product. We hope you will be satisfied with our product throughout its service life. Please study the entire Operating Manual carefully before you start using the product. Keep the manual in a safe place for future reference. Make sure other people using the product are familiar with these instructions.

TECHNICAL DATA:

- Product name: Ultrasonic Cool Mist Humidifier
- Input voltage: 230V, 50 Hz, DC: 24V
- Moisture capacity: 80 ml/h
- Water tank volume: 0,8 L
- Rated power: 12W
- Dimension: Approx 132,5 x 132,5 x 260 mm
- Weight: 0,5 kgs
- Coverage Area: Approx 15 m²
- Noise level: 35 dB

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock, and injury to persons, including the following!

- Check the household voltage to ensure it matches the units rated specification before operating.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Do not allow children to play with any product packaging, such as plastic bags.
- To avoid fire hazard, NEVER put the cord under rugs, near heat registers, radiator, stoves, or heaters.
- DO NOT place humidifier near heat sources such as stoves, radiators, and heaters. Do locate your humidifier on an inside wall near an electrical outlet. The humidifier should be at least 10 cm away from the wall for best results.

- Do not attempt to refill humidifier without first unplugging the unit from its electrical outlet.
- Never place anything over moisture outlet when the unit is running.
- DO NOT operate any appliance with a damaged cord or plug, after the appliance malfunctions, or if it has been dropped or damaged in any manner. Return appliance to manufacturer for examination, electrical or mechanical adjustment, or repair.
- Use appliance only for intended household use. DO NOT use outdoors.
- Always place humidifier on a firm, flat, level surface at least 60 cm away from the floor.
- DO NOT allow the moisture outlet to directly face the wall.
- Humidifier should be unplugged when not in use.
- NEVER tilt, move, or attempt to empty unit while it is operating.
- Shut off and unplug before removing the water tank and moving the unit.
- DO NOT attempt to repair or adjust any electrical or mechanical functions on this unit. Doing so will void your warranty. The inside of the unit contains no user serviceable parts. All servicing should be performed by qualified personnel only.
- Do not plug in the cord with wet hands: electric shock could result.
- NEVER use detergents, gasoline, glass cleaner, furniture polish, and paint thinner, or other household solvents to clean any part of the humidifier.
- Care should be taken when using the appliance due to the emission of hot water vapour.
- Excessive humidity in a room can cause water condensation on windows and some furniture. If this happens, turn the humidifier OFF.
- Never place housing under water flow or immerse in liquids.
- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as staff kitchen areas in shops, offices and other working environments, farm houses, by clients in hotels, motels and other residential type environments, bed and breakfast type environments.
- DO NOT add water from moisture outlet directly, or it will hurt the unit.

Consumer safety information:

Note: This is an electrical appliance and requires attention when in use.

Note: If moisture forms on the walls or windows of

ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ УЛЬТРАЗВУКОВОЙ УВЛАЖНИТЕЛЬ ВОЗДУХА С НОЧНОЙ ПОДСВЕТКОЙ 7 ЦВЕТОВ МОДЕЛЬ: 1814

Благодарим Вас за то, что Вы приобрели изделие компании Момерт и желаем, чтобы Вы смогли пользоваться нашим прибором долго, и были удовлетворены его качеством! Перед первым использованием прибора внимательно ознакомьтесь с правилами пользования им и сохраните эти правила для дальнейшего использования! Позаботьтесь о том, чтобы руководство по применению было прочитано и другими пользующимися им лицами!

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

УВЛАЖНИТЕЛЬ:

- емкость водного резервуара: 0,8 л
- степень распыления влаги: 80 мл/час
- напряжение питания: 230В, 50Гц; DC 24 В
- потребляемая мощность: 12Вт
- вес прибора: 0,5 кг
- размеры прибора: 132,5 x 132,5 x 260 мм
- применение: в помещении
- площадь прибл. 15 м²
- уровень шума 35 дБ

С целью предотвращения пожарной опасности и нанесения травм при использовании увлажнителя просим придерживаться всех, нижеприведенных положений инструкции!

- Проверьте, соответствует ли напряжение питания сети указанному на находящейся на основании увлажнителя табличке значению.
- Увлажнитель устанавливайте там, где он недоступен для детей!
- Прибором не должны пользоваться лица с ограниченными двигательными функциями или же обладающие неполноценными ментальными способностями, а также не имеющие навыков в использовании подогревателя (в том числе и дети), исключение представляют случаи, когда обеспечивается присутствие и контроль со стороны ответственного за их действия лица или же им даны указания относительно правил пользования прибором. Не позволяйте детям

играть с прибором!

- Не позволяйте детям играть с упаковкой увлажнителя, это может привести к травме!
- В интересах предотвращения пожароопасных ситуаций не укладывайте кабель питания прибора под ковром, а также защитите его от соприкосновений с горячими поверхностями!
- Не устанавливайте увлажнитель рядом с горячими поверхностями. Самым лучшим вариантом является установка прибора в 10-15 см от стены и вблизи с розеткой сети питания.
- Не пытайтесь наполнить увлажнитель водой, пока он включен в сеть питания!
- При работе прибора не устанавливайте ничего над его воздушным отверстием!
- При повреждении самого прибора или кабеля питания, а также в случае, если увлажнитель функционирует не соответствующим требованиям образом, незамедлительно выключите его и не пользуйтесь прибором! В специальном, обозначенном для этого сервисе увлажнитель проверят и отремонтируют!
- Не пользуйтесь увлажнителем под открытым небом!
- Устанавливайте увлажнитель на стабильной, ровной поверхности на высоте не менее 60 см от поверхности пола!
- Не поворачивайте влагораспыляющую насадку по направлению к стене!
- В случае если Вы не желаете пользоваться прибором, выключите его и вытащите кабель питания из розетки!
- При эксплуатации увлажнителя не двигайте, не раскачивайте его!
- Перед заполнением прибора водой выключите его и вытащите кабель питания из сетевой розетки!
- ЗАПРЕЩАЕТСЯ пытаться ремонтировать работающий прибор! Гарантия на увлажнитель потеряет действие при попытках ремонта прибора собственными силами! Пользуйтесь только предлагаемыми производителем принадлежностями к прибору! Ремонт увлажнителя может осуществляться только квалифицированными специалистами обозначенного производителем сервиса!
- Не подключайте кабель питания к сети влажными или мокрыми руками, это опасно!
- Для чистки увлажнителя не используйте моющие средства, бензин, средства для мытья окон, растворители или прочие химические вещества!

ODPRAVLJANJE TEŽAV

Če vaš vlažilec ne deluje pravilno preverite naslednje razloge:

TEŽAVA	RAZLOG	REŠITEV
Vlažilec zraka ne deluje.	Napajalni kabel ni vklopljen v električno omrežje.	Vklopite napajalni kabel v električno omrežje.
Lučka vklopljenosti sveti, vendar ni pršenja megle.	Ni vode v posodi za vodo.	Napolnite z vodo posodo za vodo.
Izločevanje pršenja (megla) ustvarja neprijeten vonj.	Aparat je nov.	Odprite posodo za vodo in jo pustite odprto na senčnem in hladnem mestu.
	Umazana voda ali voda, ki je predolgo v posodi.	Očistite posodo za vodo in zamenjajte vodo.
Lučka vklopljenosti sveti vendar vlažilec zraka ne deluje.	Preveč vode je v vodnem koritu.	Odljite nekaj vode.
Izločevanje pršenja (megle) je nizko.	Senzor je umazan.	Očistite senzor z mehko krtačko.
	Voda je preveč umazana ali je bila predolgo v posodi za vodo.	Očistite posodo za vodo in zamenjajte vodo.
Neobičajen hrup	Odmevajoče v posodi za vodo, ko je vode premalo.	Napolnite posodo z vodo.
	Vlažilec je na nestabilni površini.	Premaknite vlažilec na stabilno, ravno površino.
Zelo tesen pokrov posode za vodo	Preveč zatesnjen.	Dodajte tekoče milo na tesnilo pokrova za lažje odpiranje.

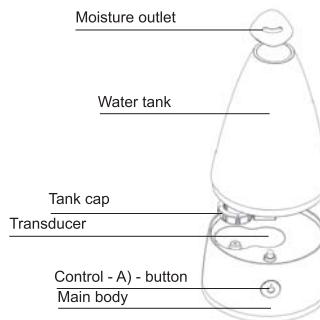
the room, turn off the humidifier. The room already has plenty of humidity and additional moisture may cause damage. Do not block air inlet or outlet.

Cord and plug installation safety instructions:

If a longer cord is necessary an approved extension cord may be used. The electrical rating of the extension cord must be equal to or greater than the rating of the humidifier. Care must be taken to arrange the extension cord so that it will not drape over the countertop or tabletop where it can be pulled on by children or accidentally tripped over.

MAIN FEATURES:

- Mini, tower design to save space
- Transparent water tank to ensure the water level is visible
- 7-color night light to make your life more colorful when for night use
- 360° rotation mist outlet
- Automatically switches off when empty with alarm warning
- Stop working once lift the water tank

DESCRIPTION OF THE APPLICANCE:**PRE-OPERATING INSTRUCTIONS:**

- 1.) Be sure the humidifier is OFF and disconnected from the electrical outlet.
- 2.) Place the humidifier on a flat surface, about 60 cm away from the floor and 10 cm away from the wall.
- 3.) Filling the water tank instructions:

- Remove the water tank by holding the handle and lifting straight upward.

- Twist off the tank cap located on the bottom of the tank by turning counter clockwise and fill the water tank with cool, fresh water. Do not fill with warm water as this may cause leaking.

- After filling the tank, replace the tank cap by firmly turning clockwise and then replace the water tank on the base. The tank will immediately begin to empty into the base.

4.) Plug the power cord into a rated electrical outlet.

OPERATING INSTRUCTIONS:

- A) Power and night light control button
- 1st press: Humidifier ON, Night light OFF
 - 2nd press: Humidifier ON, Night light ON
 - 3rd press: Humidifier OFF, Night Light OFF

The indicator light for working is green, for waterless is red, and the unit will stop working automatically during waterless situation.

ATTENTION!

If the indicator light is sparkling and final situation is red, that means the water tank is empty, please add the water as per pre-operating instructions for normal working.

If condensation forms on your windows or walls, please turn the humidifier off.

CLEANING AND MAINTENANCE INSTRUCTIONS:

In the winter, the lack of humidity can dry out your skin and cause irritated nasal, frequent colds, sore throats and etc. Humidifiers provide relative humidity to protect our health. To get the most of the benefit from the humidifier and avoid product failure, follow all maintenance instructions carefully. If the recommended care and maintenance guidelines are not followed, micro-organisms may be able to grow in the water within the humidifier.

DAILY MAINTENANCE:

- Before cleaning, turn the power to OFF and unplug the unit from the electrical outlet.

WEEKLY MAINTENANCE:

- Repeat steps 1-3 above.
- Fill one cup of white vinegar (about 200 ml) to the basin for about 15 minutes, then wipe off the scale in the basin especially in the transducer with a soft

brush.

- Remove the scale and white vinegar solution with a clean soft cloth.

CAUTION OF MAINTENANCE:

- Make sure main body is never submerged into water
- Do not use any solvents or aggressive cleaning agents to clean the appliance.
- Clean the inner parts with a soft cloth.
- Only use the brush to clean the transducer. This should be done once a week.
- Only use the soft-bristle portion of the brush.
- Change the water in the water tank at least once a week if water is standing for more than one week.

TROUBLE	PROBABLE CAUSE	SOLUTION
Humidifier does not operate.	Power cable not plugged in	Plug in power cable
The power light is on, but there is no mist with wind	No water in water tank	Fill tank with water
The water mist produces an unpleasant smell.	New machine.	Open the water tank and leave it for 12 hours at shady and cool place.
	Dirty water or the water is left in the water tank for too long.	Clean the water tank and change the water
The power light is on, but the humidifier doesn't work	Too much water in the water flume	Pour away some water from the water flume
The output volume of the mist is low	The transducer is dirty	Clean transducer by a soft brush
	Water is too dirty or water kept too long in the tank	Clean water tank and change the water
Abnormal noise	Resonant in water tank when water is too less	Fill water into water tank
	Unit is on an unstable surface	Move the unit to a stable flat surface
Very tight tank cap	Over tightened	Add liquid soap to cap gasket for ease opening.

ENVIRONMENTAL PROTECTION:

- Packaging materials and obsolete appliances should be recycled.
- The transport box may be disposed of as sorted waste.
- Polyethylene bags should be handed over for recycling.

STORING THE HUMIDIFIER:

- Clean the humidifier as described earlier and dry thoroughly.
- Preferably store the humidifier in its original box.
- Avoid high temperatures.

TROUBLE SHOOTING:

If your humidifier is not working correctly please check the following causes:

Appliance recycling at the end of its service life:



A symbol on the product or its packaging indicates that this product should not go into household waste. It must be taken to the collection point of an electric and equipment recycling facility. By making sure this product is disposed of properly, you will help prevent the negative effects on the environment and human health that would otherwise result from inappropriate disposal of this product. You can learn more about recycling this product from your local authorities, a household waste disposal service or in the shop where you bought this product.

POZOR!

Ko lucka pricne utripati in nato postane rdeca, pomeni, daje posoda z vodo prazna. Prosimo vas, da napolnite posoda za vodo, kot je napisano v navodilih pred uporabo za normalno delovanje.

Ce se pojavi vlaga na stenah ali oknih v prostoru, ugasnite vlažilec in ga izklopite iz elektricnega omrežja.

NAVODILA ZA ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE:

V zimskem času, lahko pomanjkanje vlage izsuši vašo kožo in povzroči draženje nosu, pogoste prehlade, boleče grlo,... Vlažilec zagotavlja relativno vlažnost za zaščito našega zdravja. Da bi dobili največ od vlažilca in se izognili napakam, sledite navodilom za uporabo in vzdrževanje. Če ne sledite priporočenim negi in vzdrževanju, se lahko v vodi znotraj vlažilca razmnožujejo mikroorganizmi.

DNEVNO VZDRŽEVANJE:

- Pred čiščenjem ugasnite vlažilec zraka in ga izključite iz elektricnega omrežja.

TEDENSKO VZDRŽEVANJE:

- Ponovite korake 1-3, ki so navedeni zgoraj v navodilih pred uporabo.
- Napolnite skodelico belega kisa (približno 200 ml) v podstavek za približno 15 minut, nato obrišite oblogo v podstavku, zlasti s spreminjevalca za mehko krtačko.
- Odstranite oblogo in raztopino belega kisa s čisto mehko krpo.

POZOR PRIVZDRŽEVANJU:

- Poskrbite, da podstavek ni nikoli potopljen v vodo.
- Ne uporabljajte topil ali agresivnih čistil za čiščenje aparata.
- Očistite notranje dele z mehko krpo.
- Za čiščenje spreminjevalca uporabljajte samo krtačko. To je potrebno narediti enkrat na teden.

- Uporabljajte samo krtačko s tistim delom, kjer so mehke ščetine.
- Vodo v posodi vlažilca menjajte vsaj enkrat na teden.

SHRANJEVANJE VLAŽILCA ZRAKA:

- Očistite vlažilec zraka kot je zgoraj opisano in temeljito posušite.
- Po možnosti shranite vlažilec zraka v prvotno embalažo.
- Izogibajte se visokim temperaturam.

VARSTVO OKOLJA:

- Embalažo in zastarele naprave je potrebno reciklirati.
- Transportno embalažo se lahko odlaga kot ločeni odpadki.
- Polietilenske vrečke se lahko reciklira, zato jih odvrzite v primeren zabojnik.

Oddaja stare električne in elektronske opreme (veljavno v Evropski uniji in v drugih evropskih državah s sistemom ločenega zbiranja odpadkov)

Ta simbol na izdelku, njegovi embalaži ali v pripadajočih dokumentih pomeni, da z izdelkom ne smete ravnati kot z gospodinjstskimi odpadki. Morate ga oddati na ustrezno zbirno mesto za recikliranje električne in elektronske opreme. Recikliranje tega izdelka bo pripomoglo k ohranjanju naravnih virov in bo pomagalo preprečiti negativne posledice na okolje in zdravje ljudi. Odstranitev izdelka mora biti v skladu z veljavnimi predpisi za oddajanje odpadkov. Podrobnejše informacije o ravnanju s tem izdelkom ter o njegovi vrnitvi in recikliranju lahko dobite pri lokalni mestni upravi, komunalnem podjetju ali v trgovini, kjer ste izdelek kupili. Odpadno električno in elektronsko opremo lahko oddate brezplačno tudi distributerju neposredno ob dobavi nove električne oziroma elektronske opreme.

posodo za vodo.

- Prekomerna vlážnosť v prostoru lahko povzroči kondenzacija vode na oknih in nekaterem pohištvu. Če se to zgodi, izklopite vlažilec zraka.

- Ne postavljajte vlažilec zraka v vodo ali potapljajte v katerokoli drugo tekočino.

- Aparat je namenjen za uporabo v gospodinjstvu in podobnih okoljih, kot so: čajne kuhinje v trgovinah, pisarnah in drugih delovnih okoljih; kmečke hiše; za stranke v hotelih, motelih in drugih stanovanjskih objektih; nočitev za zajtrkom.

INFORMACIJE ZA VARNOST POTROŠNIKOV:

Opomba: To je električni aparat in zahteva pozornost, nadzor med uporabo.

Opomba: Če se pojavi vlaga na stenah ali oknih v prostoru, izklopite vlažilec. Soba ima že veliko vlage in dodatna vlaga lahko povzroči škodo. Ne zapirajte dovod ali odvod zraka.

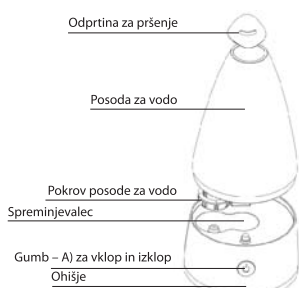
VARNOSTNA NAVODILA NAMESTITVE NAPAJALNEGA KABLA IN VTIČA:

Če je potreben daljši kabel se lahko uporabljajo podaljšek. Električna sposobnost podaljška mora biti enaka ali večja kot je osnovna sposobnost napajalnega kabla vlažilca. Paziti je potrebno, da se podaljšek prilagodi tako, da se ne bo gubal ali visel čez rob pulta ali mize, kjer ga lahko potegnejo otroci ali bi se po nesreči lahko kdo spotaknil.

GLAVNE ZNAČILNOSTI:

- Majhna oblika omogoči varčevanje s prostorom.
- Prozorna posoda za vodo zagotovi, da je viden nivo vode.
- 7-barv svetlebo naredi vaše življenje bolj barvito, seveda če uporabljate vlažilec ponoči.
- 360° rotacija izpusta meglice.
- Samodejni izklop, ko se izprazni z opozorilnim alarmom.
- Prenehanje delovanja, ko dvignete posodo za vodo.

OPIS VLAŽILCA ZRAKA:



NAVODILA PRED UPORABO:

1.) Pripraviš se, da je vlažilec zraka ugasnjen in izključen iz električne vtičnice.

2.) Vlažilec postavite na ravno površino, približno 60 cm naj bo oddaljen od tal in 10 cm stran od stene.

3.) Navodilo za polnjenje posode za vodo:

- Posodo za vodo odstranite s podstavka tako, da držite za ročaj in dvignete naravnost navzgor.

- Odvijte pokrov posode za vodo, ki se nahaja na dnu posode tako, da zavrtite pokrov v nasprotni smeri urinega kazalca in napolnite posodo za vodo s hladno, svežo vodo. Ne napolnite posode s toplo vodo, ker to lahko povzroči puščanje.

- Ko je posoda za vodo napolnjena, namestite pokrov nazaj na posodo in ga privijte z vrtenjem v smeri urinega kazalca, nato namestite posodo za vodo na podstavek. Posoda za vodo se bo takoj pričela prazniti v podstavek.

4.) Priključite napajalni kabel v predpisano električno vtičnico.

NAVODILA ZA UPORABO:

A) Gumb za vklop in nočna lučka kontrolnega gumba

- 1 x pritisnete na gumb: gumb vlažilca ON (vklop), nočna lučka OFF (izklopljena)

- 2 x pritisnete na gumb: gumb vlažilca ON (vklop), nočna lučka ON (vklopljena)

- 3 x pritisnete na gumb: gumb vlažilca OFF (izklop), nočna lučka OFF (izklopljena)

Ko je vlažilec prižgan sveti zeleno lučka za vklop, ko zmanjka vode se prikaže rdeča lučka in vlažilec avtomatsko preneha z delovanjem.

NÁVOD NA POUŽITIE ULTRAZVUKOVÝ ZVLHČOVAČ VZDUCHU 7 FAREBNÁ INDIKÁCIA MODEL 1814

Ďakujeme Vám, že ste sa rozhodli zakúpiť si výrobok Momert a želáme Vám, aby ste prístroj používali dlhú dobu k Vašej úplnej spokojnosti.

Pred prvým použitím prístroja si prosím pozorne prečítajte návod na použitie a uchovajte si ho aj pre prípad neskoršej potreby! Postarajte sa o to, aby si však navštívil na použitie prečítali aj iné osoby, ktoré budú prístroj používať!

TECHNICKÉ PARAMETRE:

- Objem nádrže na vodu: 0.8 l

- Množstvo pary: 80 ml/hod

- Sieťové napätie: 230 V, 50 Hz, DC: 24 V

- Prikon: 12 W

- Váha prístroja: 0.5 kg

- Rozmery prístroja: 132,5 x 132,5 x 260 mm

- Použitelný na: cca. 15 m²

- Hlučnosť: 35 dB

Ak používate elektrické zariadenie, prosím dodržujte všetky body návodu na použitie. Predídete tým nebezpečenstvu vzniku požiaru a úrazov!

VŠEOBECNÉ INFORMÁCIE:

- Pre uvedeniein zvlhčovača do prevádzky si prosím prečítajte návod na použitie!

- Prosím uchovajte si návod na použitie, záručný list a príslušný doklad o kúpe, a podľa možnosti ich majte odložené v krabici výrobku!

- Zvlhčovač vzduchu typu 1816 je určený výlučne pre domácnosti, nie na priemyselné využitie!

- Skontrolujte, či je elektrické napätie, ktoré chcete používať totožné s elektrickým napätím uvedeným na etikete umiestnenej na spodnej strane prístroja!

- Spotrebič nie je určený na používanie osobami (vrátane detí) so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a vedomostí, pokiaľ im osoba zodpovedná za ich bezpečnosť neposkytne dohľad alebo ich nepoučilo o používaní spotrebiča.

- Deti musia byť pod dozorom, aby sa nehrali so

zariadením.

- Nedovoľte deťom hrať sa s balením prístroja, pretože hrozí nebezpečenstvo úrazov!

- Prístroj nepoužívajte v uzavretej miestnosti, obzvlášť ak v nej spí dieťa.

- Prístroj nepoužívajte v blízkosti tepelných zdrojov. Najlepši spôsob umiestnenia je 10 cm od steny, v blízkosti sieťovej zásuvky!

- Neskúšajte zvlhčovač dopĺňať vodou pokým je zapojený do zásuvky!

- Ak prístroj nepoužívate vypnite ho a vytiahnite ho sieťovej zásuvky! Pri odpájaní prístroja zo siete nikdy nevyťahujte zástrčku ťahaním za kábel, ale vždy si pridržte sieťovú zásuvku, uchopíte do ruky zástrčku a držiak ju vytiahnite kábel zo zásuvky!

- Prístroj aj sieťový kábel chráňte pred bezprostredným slnečným žiarením, teplom, vodou, vlhkosťou a ostrými predmetmi.

- Prístroj a sieťový kábel pravidelne kontrolujte! Ak je prístroj alebo kábel poškodený, alebo ak prístroj nefunguje podľa predpisov, resp. ak spadol na zem, okamžite ho vypnite! Prístroj odnesite do servisu na kontrolu, prípadne opravu.
- Prístroj neumiestňujte na okraj stola alebo pracovnej dosky!

- Prístroj umiestnite výlučne na stabilný, pevný a rovný povrch! Neumiestňujte ho na zem, musí byť umiestnený vo výške minimálne 60 cm nad zemou!
- Používajte výlučne príslušenstvo doporučené výrobcom!

- Len pre vnútorné použitie!

- Prístroj používajte iba na ten účel, na ktorý je určený!

- Neumiestňujte žiadne predmety nad výfukový otvor keď je prístroj v prevádzke!

- Neotáčajte vrchnák výfuku parou smerom k stene!

- Počas prevádzkovania s prístrojom nehybte, nenakláňajte ho a neskúšajte ho vyprázdňovať!

- Prístroj neskúšajte opravovať! Neodborný zásahom do prístroja, stratíte možnosť reklamovať prístroj v záručnej lehote! Opravy môžu vykonávať výlučne odborníci výrobcom určeného servisu!

- Sieťový kábel nezapájajte do zásuvky mokrou ani vlhkou rukou, môže to byť nebezpečné!

- Na čistenie zvlhčovača nepoužívajte saponáty, benzín, leštidlo, riediadlo ani iné chemické prípravky!

- Prístroj je zakázané umývať pod prúdom vody, s výnimkou nádrže na vodu!

- Prístroj nikdy neponárajte pod vodu! Ak je prístroj mokry, alebo sa dostane pod vodu, okamžite ho odpojte zo siete. V žiadnom prípade nedávajte ruku

dovody!

- Výrobok je určený k používaniu len v domácich miestach alebo v prevádzkach podobných menším prevádzkam, ako napr.; menšie kancelárie; v obchodoch pre zamestnancov; kanceláriách alebo iných menších prevádzkach; pre hotelových hostov na izbách; v moteloch alebo na v iných podobných ubytovacích miestach, štýlu izba s raňajkami.

- Nepokúšajte sa naplniť nádrž cez výfukové trysky, môže dôjsť k poškodeniu prístroja!

Špeciálne informácie k používaniu ultrazvukového zvlhčovacieho zariadenia 1814:

Poznámka: ultrazvukové zvlhčovacie zariadenie 1814 je elektrický prístroj, preto ho používajte so zvýšenou opatrnosťou! Ak spozorujete zarosenie okien, stien, nábytku, prístroj okamžite vypnite! Ak je v jednej izbe vzduch už dostatočne zvlhčený, môže ďalšie používanie prístroja spôsobiť škody, preto sa neodporúča používať prístroj príliš dlhodo!

Špeciálne informácie ku sieťovému káblu a sieťovej prípojke:

Ak sa vyžaduje používanie predlžovacieho kábla, prosím skontrolujte či je elektrické napätie, ktoré chcete používať totožné s elektrickým napätím uvedeným na etikete umiestnenej na spodnej strane prístroja.

Predlžovací prírod neumiestňujte pod koberec a na také miesta, kde bude v dosahu detí (môžu ho strhnúť)!

ZÁKLADNÉ VLASTNOSTI:

- Prístroj má miní, moderný dizajn
- 7- farebné nočné signalizačné svetlo
- Priesvitná nádrž na vodu
- Vrchný kryt výfuku pary otáčateľný o 360 stupňov
- Automatické vypnutie pri prázdnjej nádrži.
- Prístroj sa automaticky zastaví pri sňatí vodnej nádržky.

ČASTI ZVLHČOVACIEHO ZARIADENIA:



POKYNY PRED UVEDENÍM DO PREVÁDZKY:

- 1.) Presvedčte sa o tom, že prístroj je vypnutý a vytiahnutý zo sieťovej zásuvky!
- 2.) Prístroj umiestnite na vodorovné, stabilné miesto! Do vzdialenosti cca. 60 cm od podlahy a cca. 10 cm od steny.
- 3.) Uvedenie nádrže do prevádzky:
 - Za pomoci držiaka nadvihnite nádrž!
 - Protí smeru chodu odkrúte kryt nachádzajúci sa na spodku nádrže, potom dolejte čistú č e r s t v ú vodu do nádrže. Nenalievajte teplú vodu, môže sa stať, že bude unikať! Nepoužívajte éterické oleje!
 - Po naplnení nádrže vráťte kryt na miesto otáčaním v smere chodu hodinových ručičiek.
- 4.) Pripojte zvlhčovač k sieťovej zásuvke!

OPERÁCIE:

- A) Ovládacie tlačidlo prevádzky a zároveň regulátor nočného svetla:
 - Prvé stlačenie: zvlhčovač je zapnutý, nočné svetlo vypnuté
 - Druhé stlačenie: zvlhčovač zapnutý nočné svetlo zapnuté
 - Tretie stlačenie: zvlhčovač vypnutý nočné svetlo vypnuté
- Pri prevádzke kontrolka svietí zeleno, pri nízkej hladine vody svietí červená a prístroj sa automaticky vypne, než naplníte nádržku vodou.

Pozor!

Ak spozorujete zarosenie okien, stien, nábytku, prístroj okamžite vypnite!

NAVODILA ZA UPORABO VLAŽILEC ZRAKA 1814 Z IONIZATORJEM

Zahvaljujemo se vam za nakup aparata Momert. Upamo, da boste z našim aparatom zadovoljni skozi celotno življenjsko dobo.

Prosimo, da pazljivo preberete navodila za uporabo, preden pričnete uporabljati aparat. Navodila shranite za morebitno kasnejšo uporabo. Poskrbite, da so osebe, ki uporabljajo aparat, seznanjene z navodili za uporabo.

POZOR:

Te naprave naj ne uporabljajo osebe (vključujoč otroke), ki imajo zmanjšane telesne, zaznavne ali mentalne sposobnosti, ali nimajo zadostnega znanja in izkušenj; razen če jih nekdo pri uporabi nadzoruje ali pa jih je oseba, ki je odgovorna za njihovo varnost, poučila o delovanju in uporabi naprave.

Da bi otrokom preprečili igranje z napravo, jih je potrebno imeti pod nadzorom.

Naprava ni zasnovana tako, da bi z njo lahko upravljali s pomočjo zunanega aparata ali posameznim daljinskim upravljalcem.

Če je električni kabel poškodovan, ga mora zamenjati proizvajalec, njegov servisler ali pa usposobljena oseba, da se izognete nevarnosti.

TEHNIČNI PODATKI:

- I-me izdelka: Ultrazvočni vlažilec s svežo meglico
- Vhodna napetost: 230V – 50Hz, DC: 24V
- Kapaciteta vliženja: 80ml/h
- Prostornina posode za vodo: 0.8l
- Nazivna moč: 12W
- Dimenzije: približno 132.5x132.5x260 mm
- Teža: 0.5 kg
- Področje delovanja: približno 15 m²

Pri uporabi električnih aparatov, je vedno potrebno upoštevati osnovne varnostne ukrepe za zmanjšanje tveganja požara, električnega udara in telesnih poškodb, vključno z naslednjimi!

- Preverite ustreznost električne napetosti vašega omrežja s tisto na aparatu.
- Aparat ni namenjen uporabi s strani otrok in oseb z zmanjšanimi telesnimi, čutnimi ali duševnimi sposobnostmi ali oseb s pomanjkljivimi izkušnjami

in znanjem, razen če jih pri uporabi nadzoruje ali jim svetuje oseba, ki je odgovorna za njihovo varnost.

Pazite, da se otroci ne igrajo z aparatom.

- Nikoli ne uporabljajte vlažilec zraka v zaprti sobi, še posebej, kjer otrok spi, počiva ali se igra.

- Ne dovolite, da se otroci igrajo s katerimi koli delom embalaže aparata, kot so plastične vrečke.

- Da bi se izognili nevarnosti požara, nikoli ne imejte napajalnega kabla pod odejo, v bližini toplotne naprave, radiatorja, pečli ali grelnika.

- NE hranite vlažilec zraka v bližini toplotnih virov, kot so štedilniki, radiatorji in grelci. Vlažilec zraka postavite na notranjo steno v bližini električne vtičnice. Za najboljše rezultate bi moral biti vlažilec postavljen vsaj 10 cm stran od stene.

- Ne poskušajte ponovno polniti vlažilec zraka, ne da bi ga najprej izklopili iz električnega omrežja.

- Medtem ko vlažilec deluje nikoli ne postavljajte ničesar preko odprtine za pršenje (meglo).

- Noben aparat ne obratuje ali ne deluje pravilno s poškodovanim kablom ali vtičem, ali če je aparat padel ali je poškodovan na kakršen koli način. Aparat odnesite na servis ali naj ga pogleda strokovno usposobljena oseba.

- Vlažilec zraka je namenjen samo za domačo uporabo. NE uporabljajte ga zunaj.

- Vlažilec zraka naj bo vedno na trdni, vodoravni, ravni površini vsaj 60 cm dvignjen od tal.

- Ne dovolite, da je odprta za pršenje (meglo) direktno obrnjena v steno.

- Ko vlažilec ni v uporabi, ga je potrebno izklopiti iz električnega omrežja.

- Medtem ko vlažilec deluje, ga NIKOLI ne nagibajte ali premikajte ali ne praznite.

- Pred odstranjevanjem posode za vodo ali premikanjem vlažilca zraka, vlažilec ugasnite in izklopite iz električnega omrežja.

- Ne poskušajte popraviti ali regulirati električne in mehanske funkcije na aparatu. To bo neveljavno v primeru garancije. Vsa servisiranja lahko izvede le strokovno usposobljena oseba.

- NE dodajajte vodo direktno iz vodovodne pipe, ker lahko poškoduje enoto.

- Ne priključite napajalnega kabla na električno omrežje z mokrimi rokami: to lahko povzroči električni šok.

- Nikoli ne uporabljajte čistil, bencina, čistila za steklo, loščila za pohištvo in razredčila za barve ali drugih topil za čiščenje v gospodinjstvu, za čiščenje katerega koli dela vlažilca zraka.

- Ne nalivajte vode v druge odprtine, razen v

SERVICE

Eine umfangreiche Wartung oder Reparatur, die einen Eingriff in die inneren Teile des Gerätes erfordert, ist durch eine autorisierte Werkstatt durchzuführen.

UMWELTSCHUTZ

Bevorzugen Sie das Recyceln von Verpackungen und Altgeräten.

Der Gerätekarton kann als sortiertes Altmaterial entsorgt werden.

Die Polyäthylentüten (PE) geben Sie zum Recyceln des Materials ab.

Recycling des Gerätes am Ende seiner Lebensdauer:



Das Symbol am Produkt oder an der Verpackung gibt an, dass dieses Produkt nicht in den Haushaltsabfall gehört. Es ist auf einem Recyclinghof für elektrische und elektronische Anlagen zu entsorgen.

Durch die korrekte Entsorgung dieses Produktes helfen Sie, negative Konsequenzen für die Umwelt und die Gesundheit der Menschen zu verhindern, die durch die unsachgemäße Entsorgung dieses Produktes verursacht würden. Ausführlichere Informationen zum Recycling dieses Produktes erhalten Sie bei den zuständigen örtlichen Behörden, dem Dienst für Entsorgung von Haushaltsabfall, oder in dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

UPOZORNĚNÍ!

V prípade, že kontrolka bliká a potom svieti, signalizuje, že nádržka na vodu sa vyprázdnila. Neodkladne doplňte nádržku s vodou podľa návodu uvedenie výrobku do prevádzky.

ČISTENIE A ÚDRŽBA:

Používanie zvlhčovača sa odporúča obzvlášť v zimných mesiacoch, pretože v zime klesá obsah pary a suchý vzduch môže spôsobovať iritáciu kože, dýchacích ciest a nachladnutie. Používaním zvlhčovača sa za 1-2 hodiny znorمالizuje obsah pary v ovzduší.

Presne dodržiavajte pokyny uvedené v návode na použitie, predídete tým rôznym druhom poškodenia prístroja!

Ak nebudete brať do úvahy nasledovné pokyny na čistenie, v prístroji sa môžu kedykoľvek premnožiť mikroorganizmy.

DENNÁ ÚDRŽBA:

Pred čistením prístroj vždy odpojte z lektřickej siete! Oddelte nádrž na vodu zvlhčovača od prístroja!

Nádrž dôkladne vypláchnite, následne ju utrite do sucha mäkkou handrou alebo papierovou utierkou. Pred uvedením do chodu ju znovu ju naplňte čerstvou studenou vodou podľa postupu

uvedeného v návode.

TÝŽDENNÁ ÚDRŽBA:

Zopakujte hore uvedené kroky. Nalejte šálku octu (cca. 200ml) do nádoby nachádzajúcej sa na spodku zvlhčovača, nechajte pôsobiť 15 minút, potom z nádoby odstráňte vodný kameň, obzvlášť z výmenníka, pomocou jemnej kefy!

Vodný kameň a ocot odstráňte čistou jemnou handrou!

Počas údržby dbajte na nasledovné: Presvedčte sa o tom, že prístroj nie je ponorený do vody.

Nepoužívajte žiadne riedidlo alebo agresívne čistiace prostriedky na čistenie prístroja.

Vnútornú časť očistite jemnou utierkou.

Keфу používajte iba na čistenie výmenníka. Čistenie vykonávajte raz do týždňa.

Používajte výlučne keфу s jemnými štetinami.

Vodu v nádrži vymieňajte raz do týždňa, aj keď vystačí na dlhšiu dobu.

USKLADNENIE ZVLHČOVAČA:

Podľa hore uvedeného postupu prístroj očistite a dôkladne usušte.

Prístroj uskladňujte v pôvodnom balení.

Neuskladňujte ho pri vysokých teplotách.

Riešenie problémov:

Ak zvlhčovač nefunguje ako má, prosím skontrolujte nasledovné:

PROBLÉM	PRAVDEPODOBNÁ PRÍČINA	RIEŠENIE
Zvlhčovač nefunguje	Napájací kábel nie je pripojený do zásuvky	Pripojte kábel do zásuvky
Indikátor zapnutia svetla, ale nevypúšťa sa žiadna para	V nádržke nie je žiadna voda	Doplňte vodu do nádržky na vodu
Vodná para má neprijemný zápach	Nový prístroj	Otvorte nádržku na vodu a nechajte ju 12 hodín na tienistom a chladnom mieste
	Znečistená voda alebo voda bola v nádržke na vodu ponechaná príliš dlho	Očistite nádržku na vodu a vymeňte vodu
Indikátor zapnutia svetla, ale zvlhčovač nefunguje	Príliš veľa vody vo vodnom kanáliku	Odoberte trochu vody z vodného kanálika
Príliš nízky objem vypúšťanej pary	Menič je znečistený	Očistite menič jemnou kefkou
Neobvyklý hluk	Voda je príliš znečistená alebo bola v nádržke na vodu príliš dlho	Očistite nádržku na vodu a vymeňte vodu
	Rezonancia v nádržke na vodu, ak je vody príliš málo	Doplňte vodu do nádržky na vodu
Veľmi tesne dotiahnutý uzáver nádržky	Prístroj stojí na nestabilnom povrchu	Umiestnite prístroj na stabilný rovný povrch
	Nadmerné dotiahnutie	Pre uľahčenie otvárania naneste na tesnenie uzáveru tekuté mydlo

OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA:

- Preferujte recykláciu obalových materiálov a starých spotrebičov.
- Škatula od spotrebiča môže byť daná do zberu triedeného odpadu.
- Plastové vrecká z polyetylénu (PE) odovzdajte do zberu materiálu na recykláciu.

Recyklácia spotrebiča na konci jeho životnosti:

Symbol na výrobku alebo jeho balení udáva, že tento výrobok nepatrí do domáceho odpadu. Je nutné odnieť ho do zberného miesta pre recykláciu elektrického a elektronického zariadenia. Zaistením správnej likvidácie tohto výrobku pomôžete zabrániť negatívnym dôsledkom pre životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré by inak boli spôsobené nevhodnou likvidáciou tohto výrobku. Podrobnejšie informácie o recyklácii tohto výrobku zistíte na príslušnom miestnom úrade, služby pre likvidáciu domáceho odpadu alebo v obchode, kde ste výrobok zakúpili.

reinen Sie mit einem feuchten Lappen.
 Befüllen Sie die Wasservorratbehälter wieder mit kaltes Wasser wann Sie wieder das Gerät benutzen wollen.

WÖCHENTLICHE REINIGUNG:

Wiederholen Sie die obige Anweisungen.
 Füllen Sie eine Tasse (200 ml) Essig ins Becken im Gerätegehäuse, lassen Sie dort für 15 Minuten und entfernen Sie das Kalk, besonders von Kommutator mit eine weiche Bürste.
 Entfernen Sie der Kalk und Essig mit einem weichen, sauberen Lappen.

WÄHREND WARTUNG ACHTEN SIE FÜR DEN FOLGENDEN:

Tauchen Sie das Gerätegehäuse nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
 Zum Reinigung keine groben und chemisch aggressiven Stoffe verwenden.
 Reinigen Sie die Innere mit feuchten Lappen.
 Benutzen Sie die Bürste nur für Reinigung des Kommutators. Machen Sie daß wöchentlich.
 Benutzen Sie nur weiche Bürste. Verwechseln Sie das Wasser im Wasservorratsbehälter ob es ist genug für mehr als eine Woche.

SPEICHERUNG:

Reinigen Sie das Gerät wie oben beschrieben, und trocknen Sie es gut an. Speichern Sie das Gerät in originale Verpackungen.

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Gerät schaltet nicht ein.	Kabel ist nicht in Steckdose eingesteckt.	Stecken Sie das Kabel in Steckdose ein.
Die Betriebsanzeige leuchtet, aber es kommt kein Dampf aus der Austrittsdüse.	Der Wassertank ist leer.	Füllen Sie den Wassertank mit frischem Wasser.
	Das Wasser im Tank ist nicht sauber oder steht bereits zu lange darin.	Nehmen Sie den Verschluss vom Wassertank und lassen Sie den Tank an einem kühlen Ort mindestens 12 Stunden lang geöffnet stehen. Reinigen Sie den Wassertank und füllen Sie mit frischem Wasser.
Die Betriebsanzeige leuchtet, aber der Luftbefeuchter funktioniert nicht.	Im Wasserbehälter befindet sich zuviel Wasser.	Entleeren Sie den Wasserbehälter. Schrauben Sie den Wassertank fest zu.
Problem	Das Kommutator ist schmutzig	Reinigen Sie das Kommutator mit eine weiche Bürste.
	Das Wasser im Tank ist schmutzig oder steht bereits zu lange darin.	Reinigen Sie den Wassertank und füllen Sie mit frischem Wasser.
Dear Luftbefeuchter erzeugt im Betrieb ein seltsames Geräusch	Resonanz im Wassertank wenn Wasserstand zu niedrig.	Füllen Sie den Wassertank.
	Der Luftbefeuchter steht auf einer instabilen Fläche	Stellen Sie ihn auf eine stabile Fläche.
Tankverschluss ist zu fest	Sie haben den Tankverschluss zu stark angepresst.	Setzen Sie an Dichtung flüssige Seife, so können Sie es öffnen.

Feuchtigkeit im Zimmer ist groß genug, dann mehr Feuchtigkeit kann schädigen, deswegen lange Befeuchtung ist nicht geboten.

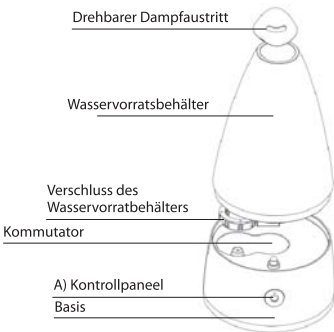
Spezielle Informationen an Kabel und Steckdose: Ob die Benutzung von ein Verlängerungskabel ist nötig, dann überprüfen Sie, ob die Anschlussspannung den Werten auf dem Typenschild des Gerätes entspricht.

Vermeiden Sie, dass das Zuleitungskabel frei über die Kante der Arbeitsplatte hängt, wo es Kinder greifen könnten.

EIGENSCHAFTEN:

- Moderne Ausführung
- 7 Farben nächtliches Licht
- 360° drehbarer Dampfaustritt
- Transparent Wasservorratsbehälter
- Automatische Ausschaltung wann Wasservorratsbehälter ist leer
- Nicht mehr funktioniert, sobald der Wassertank wird angeheben

PRODUKTBESCHREIBUNG:



BEDIENUNGSANLEITUNG:

HINWEIS:

1. Den Stecker stets vor dem Befüllen des Wasservorratsbehälters aus der Steckdose ziehen!
2. Das Gerät auf einer stabile waagerechte Oberfläche anbringen (60 cm weit von Grund und 10 cm von Wand)
3. Inbetriebsetzung des Wasservorratsbehälters:
 - den Wasservorratsbehälters mit Haltegriff aufheben

- Den Verschluss des Wasservorratsbehälters abschrauben und den Vorratsbehälter mit kaltem Wasser befüllen. Keine heiß Wasser benutzen weil es kann Lecken machen.

- Nach dem Befüllung schrauben Sie den Verschluss des Wasservorratsbehälters wieder auf in uhrzeigersinn Ausrichtung. Setzen Sie den Wasservorratsbehälter an das Gerätegehäuse.
4. Stecker in die Steckdose stecken.

BETRIEB:

A) Einschaltung und nächtliches Licht Bedienkopf :
- Erste Druck: Luftbefeuchter einschaltet, nächtliches Licht ausschaltet
- Zweite Druck: Luftbefeuchter einschaltet, nächtliches Licht einschaltet
- Dritte Druck: Luftbefeuchter ausschaltet, nächtliches Licht ausschaltet
Die Kontrollleuchte ist grün, für den wasserlosen ist rot, und das Gerät nicht mehr funktioniert automatisch beim wasserlosen Situation.

ACHTUNG!

Wenn die Kontrollleuchte blinkt und geht Rot, das bedeutet, der Wassertank leer ist, fügen Sie bitte das Wasser per Pre-Bedienungsanleitung für einen normalen Arbeitstag.

Achtung: Ob Sie bemerken Feuchtigkeit am Fenster, Wand oder Möbeln, dann schalten Sie das Gerät aus.

REINIGUNG UND WARTUNG:

Benutzung von Luftbefeuchter ist geboten besonders im Winter, wann die Feuchtigkeit ist niedrig und die trockene Luft kann Haut und Nase irritieren und Erkältung erzeugen. Mit die Hilfe von Luftbefeuchter kann die Feuchtigkeit in 1-2 Stunden inandersetzt werden. Halten Sie die Anweisungen von Bedienungsanleitung ein, so können Sie Schäden entziehen. Falls Sie halten die folgende Anweisungen nicht ein, dann können Mikroorganismen im Wasservorratsbehälter entspinnen.

TÄGLICHE REINIGUNG:

Vor dem Reinigen und nach dem Einsatz schalten Sie das Gerät aus und trennen Sie es von der Steckdose. Nach dem Einsatz des Gerätes den Wasservorratsbehälter von Gerätekörper abhängen. Wasservorratsbehälter kann unter Fließwasser reinigt werden. Spülen Sie es aus und

NÁVOD K POUŽITÍ ULTRAZVUKOVÝ ZVLHČOVAČ 7 BAREVNÁ INDIKACE VZDUCHU MODEL 1814

Děkujeme, že jste si zakoupili výrobek od firmy Momert, a přejeme aby Vám přístroj dlouho a bezchybně fungoval.

Před prvním použitím si pozorně přečtěte příložený návod a uchovejte ho pro případné pozdější použití! Doporučujeme aby si návod pečlivě prostudovali všechny osoby přicházející do styku s přístrojem!

TECHNICKÉ PARAMETRY:

- Objem nádrže: 0,8l
- Výkon zvlhčovače: 80 ml/hod
- Napětí: 230V / 50Hz, DC: 24V
- Příkon: 12W
- Hmotnost přístroje: 0,5 kg
- Rozměry: 132,5 x 132,5 x 260 mm
- Použitelnost: cca 15 m²
- Hlučnost: 35 dB

Při používání elektrických přístrojů, dodržujte prosím všechny body návodu, aby jste předěšli požáru nebo úrazu elektrickým proudem!

- Přesvědčte se, že elektrická síť má stejné napětí, jaká je potřebná pro bezpečné fungování přístroje.
- Osoby (včetně dětí) s omezeními fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí by neměly s přístrojem manipulovat, pokud nebyly o používání přístroje předem poučeny nebo nejsou pod dohledem osoby zodpovědné za jejich bezpečnost. Dohlédněte na to, aby si s přístrojem nehrály děti.
- Zabraňte, aby si děti hrály s obalem zvlhčovače, může dojít k úrazu!
- Nepokládejte elektrický kabel od zvlhčovače pod koberec, předejdete riziku požáru!
- Umístění přístroje k blízkosti horký ploch je zakázáno! Nejlepší je umístit přístroj asi 10 cm od zdi v blízkosti k elektrické zásuvky!
- Je přísně zakázané doplňovat nádrž, když je přístroj pod napětím!
- Zakrytí výfuku zvlhčovače při provozu je zakázáno!
- Při poškození elektrického kabelu přístroje, nebo při neobvyklých zvucích při provozu, používání

přístroje je zakázáno!

- Opravu přenechejte autorizovaným servisům!
- Používat přístroj venku je zakázáno!
- Při používání, přístroj umístěte na rovný podklad! Přístroj nepokládejte na podlahu, umístěte ho do výšky 60cm od podlahy.
- Výfuk páry nikdy neotáčejte směrem ke zdi!
- Když přístroj delší dobu nepoužíváte vypněte jej a odpojte od elektrické sítě!
- Při provozu s přístrojem nehybejte!
- Rozebírat přístroj pod napětím, je přísně zakázáno! Při pokusu opravit přístroj ztrácíte záruku! Opravu světe jen servisům stanovených výrobcem!
- Nepřipoujte přístroj k elektrické sítí mokrou nebo vlhkou rukou, možnost vzniku úrazu elektrickým proudem!
- K čištění zvlhčovače nepoužívejte prací prášek, benzin, čistič oken, čistič nábytku nebo jiné rozpouštědla!
- Čištění pod tekoucí vodou, kromě nádržky na vodu, je zakázáno!
- Nedoporučujeme používat zvlhčovač delší dobu, případný nadbytek páry může znehodnotit nábytek, vlhkost se sráží na oknech. Abychom předešli těmto problémům, vypněte zvlhčovač včas!
- Pokládat zvlhčovač do vody je zakázáno!
- Výrobek je určen jen pro použití v domácnostech menších provozovných; menších kancelářích; v menších prostorách pro zaměstnance, na hotelových a motelových pokojích a v jiných ubytovacích zařízeních.
- Nepokoušejte se plnit nádrž přes výfukovou trubici, může dojít k poškození výrobku!

Speciální vlastnosti ultrazvukového zvlhčovače 1814:

Poznámka: Ultrazvukový zvlhčovač 1814 použijete s největší pozorností! Větší množství páry může způsobit srážení páry na oknech, nábytku. V tom případě vypněte zvlhčovač. Nadměrné zvlhčení pokoje může i škodit zdraví, proto nedoporučuje se používat zvlhčovač delší dobu!

Použití prodlužovacího přívodu:

Při použití prodlužovacího přívodu dbejte na to, aby napětí v elektrické sítí odpovídalo parametrům štitku ultrazvukového zvlhčovače. Neumístěte kabel pod koberec, na skříň, polici, umístěte mimo dosah dětí (mohli by strhnout

přístroj!)

ZÁKLADNÍ VLASTNOSTI:

- mini, moderní provedení přístroje
- 7 barevné noční osvětlení
- průhledná nádrž na vodu
- automatické vypnutí po vyprázdění vodní nádržky
- Při sejmutí vodní nádržky se přístroj automaticky vypne.

DĚLÝ ZVLHČOVAČE:



UVEDENÍ DO PROVOZU:

1. Přesvědčte se, že je přístroj vypnutý a síťový kabel není připojen k elektrické síti!
2. Položte přístroj na vodorovnou stabilní plochu! (60 cm od podlahy a 10cm od zdi)
3. Vodní nádrž:
 - Zvednete kryt vodní nádržky pomocí úchytky!
 - Uvolněte zátku vodní nádržky otáčením proti chodu hodinových ručiček, pak nalijte do nádržky čerstvou studenou vodu. Použití teplé vody se nedoporučuje, kvůli možnému úniku vody z nádržky.
 - po naplnění, nádržku uzavřete krytem šroubováním ve směru chodu hodinových ručiček.
4. Připojte zvlhčovač k elektrické síti!

OPERACE:

- A) Ovládací tlačítko provozu a zároveň regulátor nočního osvětlení:
- První stlačení: zvlhčovač zapnut, noční světlo vypnuto
 - Druhé stlačení: zvlhčovač zapnut, noční světlo zapnuto
 - Třetí stlačení: zvlhčovač vypnut, noční světlo

vypnuto

Při provozu kontrolka svítí zeleně, při nízké vodní hladině svítí červeně a přístroj se automaticky vypne, než doplníte nádržku vodou.

UPOZORNĚNÍ!

V případě že kontrolka bliká, pak svítí, signalizuje, že nádržka na vodu se vyprázdnila. Neodkladně doplňte nádržku vodou dle návodu uvedení výrobku do provozu. Když zpozorujete ukládání páry na okně, nábytku, vypněte přístroj!

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA:

Používání zvlhčovače se doporučuje hlavně v zimních měsících kdy je malá vlhkost v ovzduší kvůli topení. Použití zvlhčovače po dobu 1-2 hodin vrátí zpět optimální vlhkost ovzduší v pokoji. Při používání přístroje postupujte podle příloženého návodu tak předejdete případnému poškození přístroje! Dodržujte následní instrukce ohledně čištění aby nedošlo k rozmožnění mikroorganismů.

DENNÍ ÚDRŽBA:

- Před čištením odpojte přístroj od elektrické sítě!
- Sundejte vodní nádržku
- Nádržku čistěte pod tekoucí vodou! Důkladně ji vypláchnete a utřete do sucha hadříkem nebo papírovou utěrkou!
- Nádržku naplňte čerstvou studenou vodou dle popisu v návodu k použití!

TÝDENNÍ ÚDRŽBA:

- Opakujte denní údržbu
- Naplňte cca 200ml octem do nádoby nacházející se ve spodní části přístroje, nechte působit 15 minut, pak očistěte uvolnění vodní kámen, nejlépe jemným kartáčem!
- utřete vodní kámen a zbylý ocet měkkým hadrem!

PŘI ÚDRŽBĚ DBEJTE NA NÁSLEDUJÍCÍ POKYNY:

- přesvědčte se, že přístroj se neponořil do vody!
- K čištení nepoužívejte žádné rozpouštědla nebo agresivní čisticí prostředky!
- Vnitřní část utřete měkkým hadrem!
- Jednou týdně jemným kartáčem vyčistěte výparník!
- Minimálně jednou týdně vyměňte vodu! Ukládání zvlhčovače
- Dle popisu o údržbě vyčistěte přístroj a utřete do

BEDIENUNGSANLEITUNG ULTRASCHALL LUFTBEFEUCHTER MIT 7 FARBEN NÄCHTLICHES LICHT TYP 1814

Vielen Dank, dass Sie sich für ein Produkt der Marke Momert entschieden haben. Wir wünschen Ihnen, dass Sie mit diesem Produkt über seine gesamte Gebrauchsdauer zufrieden sein werden. Lesen Sie sich vor dem ersten Gebrauch die Bedienungsanleitung sorgfältig durch und bewahren Sie diese gut auf. Stellen Sie sicher, dass auch andere Personen, die dieses Produkt nutzen, sich mit der Gebrauchsanweisung vertraut machen.

TECHNISCHE PARAMETER:

Volumen des Wasservorratsbehälters 0.8l
Volumen 80 ml/ Stunde
Spannung 230V ~ 50 Hz, DC: 24 V
Leistung 12W
Gewicht 0.5 kg
Abmessungen 132.5x132.5x260 mm
Bereich 15 m²
Geräuschentwicklung: 35 dB

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE:

- Lesen Sie sich vor dem ersten Gebrauch die Bedienungsanleitung sorgfältig durch und bewahren Sie diese gut auf die Feuer- und Unfallgefahr zu vermeiden.
- Überprüfen Sie, ob die Anschlussspannung den Werten auf dem Typenschild des Gerätes entspricht. Verwenden Sie nur Steckdosen mit Erdung.
- Dieses Gerät ist für Benutzer (einschl. Kinder) mit eingeschränkter physischen, sensorischen oder psychischen Fähigkeiten bzw. ohne jegliche Erfahrung oder Vorwissen nur dann geeignet, wenn eine angemessene Aufsicht oder ausführliche Anleitung zur Benutzung des Geräts durch eine verantwortliche Person sichergestellt ist. Achten Sie darauf, dass Kinder nicht mit dem Gerät spielen.
- Das Gerät und Verpackung nicht als Spielzeug verwenden.
- Feuegefahr zu vermeiden stecken Sie nicht das Kabel unter den Teppich, Gerät von Wärmequellen fernhalten.
- Gerät von Wärmequellen fernhalten. Stellen Sie das Gerät von Wände 10 cm entfernt.

- Ziehen Sie immer den Netzstecker des Geräts, bevor Sie den Wassertank auffüllen.
- Der Dampfaustritt nicht abdecken wenn Gerät ist eingeschaltet.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Kabel oder der Stecker beschädigt ist, lassen Sie den Fehler von einem autorisierten Servicezentrum umgehend beheben.
- Benutzen Sie das Gerät nicht draußen.
- Stellen Sie das Gerät nur auf einer starken, stabilen Oberfläche, mindestens 60 cm von Grund.
- Den Dampfaustritt nicht auf die Wand, auf Möbel oder Material, welches durch Feuchtigkeit leicht beschädigt werden könnte, richten.
- Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose heraus, wenn das Gerät nicht benutzt wird.
- Das Gerät während des Betriebes nie tragen.
- Beim Füllen des Wasservorratsbehälters schalten Sie das Gerät aus und ziehen den Stecker aus der Steckdose.
- Das Gerät während des Betriebes nie reparieren. Ob Sie das Gerät zu Hause repariert, verliert Sie das Garantie. Verwenden Sie nur vom Hersteller empfohlenes Zubehör. Reparieren Sie das Gerät nicht selbst. Wenden Sie sich an einen autorisierten Reparaturservice.
- Berühren Sie das Gerät nicht mit feuchten oder nassen Händen.
- Zum Reinigung keine groben und chemisch aggressiven Stoffe verwenden.
- Tauchen Sie das Kabel, den Stecker oder das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Zu lange Eindampfung ist nicht geboten weil übermäßige Luftfeuchte kann am Fenster, Möbeln Nässe veranlassen.
- Tauchen Sie das Gerät nie in Wasser.
- Dieses Gerät soll in den Hausgebrauch und ähnliche Anwendungen verwendet werden, wie:
 - Mitarbeiter Küchenbereich in Geschäften, Büros und anderen Arbeitsumgebungen;
 - Bauernhäuser;
 - Von Kunden in Hotels, Motels und andere Wohn- Art-Umgebungen;
 - Übernachtung mit Frühstück Typ-Umgebungen.

Spezielle Informationen zum Typ 1814 Ultraschall Luftbefeuchter

Achtung: Typ 1814 Ultraschall Luftbefeuchter ist ein elektronisches Gerät, benutzen Sie mit Umsicht. Ob Sie bemerken Feuchtigkeit am Fenster, Wand oder Möbeln, dann schalten Sie das Gerät aus. Ob die

- Spălați cu apă rezervorul și pe urmă ștergeți-l cu grijă cu o cârpă moale sau prosop de hârtie.
- Reumpelți cu apă curată rece rezervorul în cazul în care doriți să-l folosiți.

ÎNTERȚINEREA SĂPTĂMÂNALĂ:

- Repetați instrucțiunile de la interținerea zilnică.
- Puneți cca. 200 ml de oțet în vasul din partea inferioară a aparatului, lăsați cca.20 minute după care curățați depunerile de calcar cu un pământufin!
- Evacuați resturile de oțet cu o cârpă moale!

ÎN TIMPUL ÎNȚEȚINERII SĂ ȚINEȚI CONT DE:

- Corpul aparatului să nu ajungă în apă.
- Nu folosiți alte substanțe pentru curățare decât cele indicate.
- Curățați partea interioară a aparatului cu o cârpă moale.
- Folosiți doar pământufin pentru curățire.
- Apa se schimbă măcar o dată pe săptămână în cazul unei folosințe mai reduse.

DEPOZITAREA UMIDIFICATORULUI:

- După curățarea umidificatorului uscați-l bine.
- Depozitarea se face în ambalajul propriu.

OCROTIREA MEDIULUI ÎNCONJURĂTOR:

- Opțiți pentru reciclarea materialelor, a ambalajelor și a aparatelor vechi.
- Cutia aparatului poate fi predată la centre de

colectare și triere a deșeurilor.

- Pungile din polietilenă (PE) trebuie predate la centrele de colectare a materialelor pentru reciclare.

Reciclarea aparatului la sfârșitul duratei de funcționare:



Simbolul de pe produs sau de pe ambalaj arată că acest produs nu trebuie aruncat împreună cu gunoii menajer. Trebuie depus într-un centru de colectare în vederea reciclării instalațiilor electrice și electronice. Prin asigurarea lichidării corecte a produsului veți ajuta la prevenirea consecințelor negative asupra mediului înconjurător și a sănătății umane care altfel ar fi depreciate de lichidarea incorectă a produsului. Informații detaliate privind reciclarea acestui produs veți obține de la autoritățile locale abilitate în privința serviciilor de eliminare a deșeurilor menajere sau de la magazinul de la care ați cumpărat produsul.

Rezolvarea unor probleme:

Dacă umidificatorul nu funcționează la parametrii dorțiți, verificați următoarele

Defecțiune	Cauza	Rezolvare
Umidificatorul nu funcționează	Nu este conectat la rețea	Conectați-l la rețea
Lampa semnalizatoare funcționează dar nu se emit vapori	Nu este apa în rezervor	Umpleți rezervorul cu apă
Vaporii emisi au miros urât	Aparatul este nou Apa este murdara sau a stat prea mult în rezervor	Deschideți rezervorul și lăsați-l timp de 12 ore într-un loc umbros Curățați rezervorul și schimbați apa
Lampa semnalizatoare funcționează dar aparatul nu	Este prea multă apă în rezervor	Goliți puțin rezervorul
Canțitatea de vaporii este mică	Transformatorul este murdar Apa este murdara sau a stat prea mult în rezervor	Curățați transformatorul cu un pământufin Curățați rezervorul și schimbați apa
Zgomote neobisnuite	Rezonanța în rezervor când nivelul apei este scăzut Aparatul se afla pe o suprafață instabilă	Umpleți rezervorul cu apă Pozitionați aparatul pe o suprafață stabilă
Capacul închizător este întepenit	Este prea strans	Ungeți garnitura cu sapun lichid, nu se va întepenii viitor

sucha.

- Příklad skladaujte v původním obale.

ODSTRANĚNÍ PROBLÉMŮ:

V případě že přístroj nefunguje správně, zkontrolujte následující možnosti:

Chyba	Způsobení chyby	Odstranění
Zvlhčovač nefunguje	Není zapojený kabel	Zapojte kabel k el.síti
Kontrolka svítí, netvoří se pára	Není voda v nádržce	Doplňte vodu do nádržky
Pára má nepříjemný zápach	Přístroj je nový Voda je špinavá, je již dlouho v nádrži	Otevřete nádržku a nechte vyvětrat 12hod Vyčistěte nádržku a vyměňte vodu
Kontrolka svítí, přístroj nefunguje	Hodně vody v přístroji	Snižte hladinu vody
Nedostatek páry	Výparník je znečištěný Špinavá voda, zatuchlá	Vyčistěte výparník měkkým hadrem vyčistěte výparník měkkým artáčem
Neobvyklý hluk	Rezonuje nádrž, málo vody Přístroj je na nerovném podkladě	doplňte vodu do nádržky přemístěte přístroj na rovný povrch
Dotáhnuté víčko nádržky	Příliš dotáhnuté víčko nádrže	Namažte těsnění mýdlem, ulehčí odšroubování závěru

OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ:

- Preferujte recyklaci obalových materiálů a starých spotřebičů.
- Krabice od spotřebiče může být dána do sběru tříděného odpadu.
- Plastové sáčky z polyetylenu (PE) odevzdejte do sběru materiálu k recyklaci.

Recyklace spotřebiče na konci jeho životnosti:



Symbol na výrobku nebo jeho balení udává, že tento výrobek nepatří do domácího odpadu. Je nutné odvézt ho do sběrného místa pro recyklaci elektrického a elektronického zařízení. Zajištěním správné likvidace tohoto výrobku pomůžete zabránit negativním důsledkům pro životní prostředí a lidské zdraví, které by jinak byly způsobeny nevhodnou likvidací tohoto výrobku. Podrobnější informace o recyklaci tohoto výrobku zjistíte u příslušného místního úřadu, služby pro likvidaci domovního odpadu nebo v obchodě, kde jste výrobek zakoupili.

INSTRUKCJA OBSŁUGI ELEKTRYCZNY NAWILŻACZ POWIETRZA Z 7 - KOLOROWĄ LAMPKĄ SYGNALIZUJĄCĄ ART. NR 1814

Dziękujemy za zakup produktu marki MOMERT. Życzymy Państwu pełnej satysfakcji z jego użytkowania przez długi okres czasu. Przed pierwszym użyciem należy uważnie przeczytać całą instrukcję obsługi, zachowując ją na przyszłość. Pozostałe osoby, które będą posługiwały się produktem powinny również zapoznać się z niniejszą instrukcją.

PARAMETRY TECHNICZNE:

Objemność zasobnika wody: 0,8l
Nawilżanie: 80 ml / godzinę
Napięcie: 230V 50 Hz, DC: 24V
Pobór mocy: 12W
Waga urządzenia: 0,5 kg
Wymiary urządzenia: 132,5 x 132,5 x 260 mm
Nawilżana powierzchnia pomieszczenia: ok. 15 m²
Poziom hałas: 35 dB

INFORMACJE PODSTAWOWE

(zasady bezpiecznego użytkowania):

- Używając urządzenia elektryczne przestrzegaj wszystkie punkty instrukcji obsługi, aby uniknąć niebezpieczeństwa pożaru i wypadków.
- Sprawdzić, czy napięcie w sieci elektrycznej jest zgodne z wartością podaną na tabliczce znamionowej urządzenia (230V 50 Hz).
- Niniejszy sprzęt nie jest przeznaczony do użytkowania przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonej zdolności fizycznej, czuciowej lub psychicznej lub osoby nie mające doświadczenia lub znajomości sprzętu, chyba że odbywa się pod nadzorem lub zgodnie z instrukcją użytkowania sprzętu, przekazanej przez osoby odpowiadające za ich bezpieczeństwo.
- Używaj urządzenie w miejscu, do którego dzieci nie mają dostępu.
- Jeżeli w trakcie pracy urządzenia w pobliżu znajdują się dzieci, należy zachować szczególną ostrożność. Nie pozwalaj dzieciom bawić się urządzeniem i elementami jego opakowania, bo jest to niebezpieczne.
- W celu uniknięcia niebezpieczeństwa pożaru

przewodu elektrycznego nawilżacza nie wolno kłaść pod dywan, należy trzymać go z dala od gorących powierzchni.

- Nawilżacz nie powinien być w pobliżu gorących powierzchni. Najlepsze rozwiązanie stawia go na 10 cm od ściany, w pobliżu gniazdka elektrycznego.
- Nie wolno napełniać nawilżacza wodą, gdy jest on włączony do sieci elektrycznej.
- Podczas pracy urządzenia nie kłaść nic nad otwór wyjściowy powietrza.
- W przypadku defektu urządzenia lub jego przewodu elektrycznego nawilżacz należy natychmiast wyłączyć i nie używać go. Nie należy podejmować prób samodzielnej naprawy urządzenia. W tym celu prosimy skontaktować się z autoryzowanym serwisem, polecanym przez dystrybutora.
- Urządzenia nie należy używać poza pomieszczeniem.
- Nawilżacz należy postawić na płaskiej i równej powierzchni, na wysokości minimum 60 cm od podłogi! Nie stawiaj urządzenia na podłodze.
- Pokrywka wylotu pary powinna być tak ustawiona, aby strumień pary nie był kierowany na ścianę, meble, telewizor i inne urządzenia elektryczne lub materiał, który mógłby w ten sposób ulec uszkodzeniu.
- Jeżeli nawilżacz ma być nieużywany prosimy go wyłączyć, a następnie wyciągnąć wtyczkę z gniazdka elektrycznego. Nie należy pociągać za przewód elektryczny, wyciągając wtyczkę.
- W trakcie pracy urządzenia nie przenoś go i nie poruszaj nim.
- Przed napełnianiem zasobnika wodą wyłącz urządzenie i wyciągnij wtyczkę z gniazdka elektrycznego.
- W trakcie pracy urządzenia nie wolno go naprawiać. W przypadku prób samodzielnej naprawy usługi gwarancyjne nie będą świadczone. Należy używać wyłącznie akcesoria, części i zapasowe zalecane przez producenta. Napraw mogą dokonywać jedynie autoryzowane serwisy, polecane przez dystrybutora.
- Niebezpieczeństwo wypadku przy wkładaniu (wyciąganiu) wtyczki do (z) gniazdka elektrycznego mokrymi lub wilgotnymi rękami!
- Nie wolno wlewać wody do zasobnika przez otwór wylotu pary, bo można w ten sposób uszkodzić urządzenie.
- Do czyszczenia nawilżacza nie stosować żadnych środków czyszczących, benzyny, rozpuszczalników,

- Opre automată în cazul când se golește rezervorul, pentru un consum redus de energie.
- Oprere automată la demontarea rezervorului de apă.

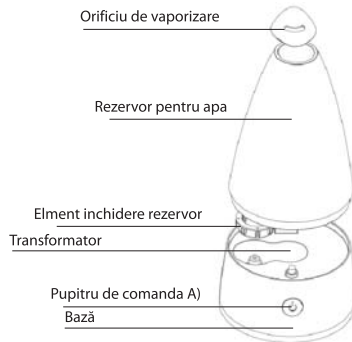
Informații speciale privind folosirea umidificatorului cu ultrasunete 1814:

Notă: Umidificatorul cu ultrasunete 1814 este un aparat electric și de aceea utilizarea lui se face cu precauție! Dacă observați depuneri de vapori de apă pe geam, perete sau mobilier opriți imediat funcționarea aparatului! Dacă într-o încăpere este o cantitate normală de umiditate nu este recomandată folosirea umidificatorului deoarece poate dăuna!

INFORMAȚII SPECIALE PRIVIND CABLUL ȘI PRIZA CONECTOARE:

Dacă este necesară folosirea unui prelungitor pentru racordarea la rețeaua electrică a umidificatorului, verificați dacă caracteristicile lui corespund cu cele inscripționate pe eticheta de pe umidificator. Nu puneți prelungitorul sub covor sau mobilier sau în locuri accesibile copiilor!

PĂRȚILE COMPONENTE:



INSTRUCȚIUNI ÎNAINTE DE FOLOSIRE:

- 1.) Asigurați-vă că aparatul nu este conectat la curent!
- 2.) Așezați aparatul pe o suprafață solidă plană! (cca. 60 cm înălțime față de podea și cca. 10 cm distanță față de perete).

- 3.) Umplerea rezervorului:
 - Scoateți rezervorul din corpul aparatului cu ajutorul mânerului!
 - Desfaceți dopul de închidere aflat în partea inferioară a rezervorului în sensul invers de mers a acelor ceasului și umpleți-l cu apă rece curată. Nu umpleți cu apă caldă deoarece pot apărea scurgeri!
 - După umplerea rezervorului înșurubați dopul și reintroduceți rezervorul în corpul aparatului.
- 4.) Alimentați aparatul la curent!

PUPITRUL DE COMANDĂ:

- A) Butonul de reglare a funcționării și a luminii nocturne:
 - prima apăsare: umidificator pornit, lumină nocturnă oprită
 - a doua apăsare: umidificator oprit, lumină nocturnă oprită
 - a treia apăsare: umidificator oprit, lumină nocturnă oprită

În timpul funcționării lumina de control este verde, iar dacă apa s-a terminat, atunci se schimbă în roșu, și aparatul se oprește automat până când se reincarcă cu apă.

ATENȚIE!

Dacă lumina de control clipește iar apoi se schimbă în roșu, asta înseamnă că rezervorul de apă s-a golit. Vă rugăm să umpleți rezervorul conform instrucțiunilor de dinainte de pornire.

ATENȚIE!

Dacă observați că geamurile și mobila din cameră se aburește opriți imediat aparatul!
CURĂȚAREA ȘI ÎNTREȚINEREA APARATULUI:
Folosirea umidificatorului este recomandată în special pe timpul iernii, când nivelul de umezeală din aer este scăzut, aerul uscat ducând la iritarea mucoasei nazale, a pielii și la apariția racelilor. Cu folosirea umidificatorului în intervalul de 1-2 ore se restabilește cantitatea de umezeală din aer. Vă rugăm să respectați instrucțiunile de folosire pentru a evita defectarea aparatului!
Dacă nu respectați instrucțiunile de igienă a aparatului în el se pot dezvolta microorganismele.

ÎNȚERINEREA ZILNICĂ:

- Înainte de curățare decuplați aparatul de la sursa de tensiune!
- Scoateți rezervorul de apă din corpul aparatului!

INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE UMIDIFICATOR CU ULTRASUNETE CU LUMINĂ DE NOAPTE ÎN 7 CULORI MODEL 1814

Vă mulțumim că ați ales un produs de la firma Momert și vă dorim să-l folosiți cu satisfacție timp îndelungat.

Înainte de prima folosire a aparatului vă rugăm să citiți cu atenție instrucțiunile de folosire și să le păstrați pentru referințe ulterioare! Să aveți în vedere să le citească și alte persoane care folosesc acest aparat!

DATETEHNICE:

- Nume produs: Umidificator cu ultrasunete cu emisie de aburi reci
- Capacitate rezervor apă: 0,8 L
- Debit de umidificare: 80 ml/oră
- Tensiune de alimentare: 230V, 50Hz, DC: 24V
- Putere folosită: 12W
- Greutate aparatului: 0,5kg
- Dimensiunile aparatului: 132,5 x 132,5 x 260 mm
- Suprafața de utilizare: 15 m²
- Nivelul de zgomot: 35 dB

Când folosiți aparate electrice trebuie să respectați instrucțiunile de folosință pentru a evita accidentele!

- Verificați dacă tensiunea de alimentare corespunde cu cea înscrisă pe eticheta produsului!

- Acest aparat nu trebuie utilizat de către copii sau persoane care au capacități fizice, mentale sau senzoriale reduse sau sunt lipsite de experiență și cunoștințe, cu excepția cazului în care sunt supravegheați sau instruiți cu privire la utilizarea aparatului de către o persoană responsabilă pentru siguranța lor.

- Copiii trebuie supravegheați pentru a nu se juca cu aparatul!

- Nu lăsați copii să se joace cu ambalajul aparatului, deoarece se pot produce accidente!

- Pentru prevenirea incendiilor nu introduceți cablul de alimentare a aparatului sub presă și țineți la distanță de suprafețele incandescente (cuptoare, sobe, radiatoare, etc!)

- Nu folosiți aparatul în apropiere de suprafețe

incandescente. Locul cel mai indicat de folosință este la 10 cm de perete sau în apropiere de o priză!

- Nu alimentați cu apă umidificatorul în timpul funcționării!

- În timpul funcționării nu acoperiți orificiul de evacuare al aburului!

- În cazul în care cablul de alimentare al aparatului s-a deteriorat sau aparatul nu funcționează corect, renunțați la folosirea lui și contactați cea mai apropiată unitate service agreată de producător pentru repararea lui!

- Folosiți aparatul numai în spații închise, nu-l folosiți în afara casei!

- Aparatul se poziționează doar pe suprafețe plane stabile, la o înălțime de ca. 60 cm de podea!

- Nu orientați orificiul de evacuare a aburului înspre perete!

- În caz de nefolosință a aparatului vă rugăm să-l deconectați de la rețeaua de energie electrică!

- În timpul folosirii nu mișcați aparatul!

- Oprțiți și deconectați de la rețeaua de energie electrică aparatul atunci când doriți să-l reumpleți cu apă!

- În timpul funcționării aparatului este interzisă orice fel de intervenție de reparație! Nu încercați să reparați acasă aparatul deoarece se pierde garanția!

- În caz de defectare apelați unitățile de service agreate de producător!

- Nu încercați să conectați aparatul la rețeaua de energie electrică atunci când aveți mâinile umede, există posibilitatea de electrocutare!

- Nu folosiți detergenți, benzină, diluanți sau soluție de curățat geamuri și mobilă pentru curățarea aparatului!

- Nu turnați apă în alte orificii ale aparatului, decât în rezervor!

- Folosirea îndelungată a umidificatorului nu este recomandată deoarece se pot produce depuneri de aburi pe geamuri și mobilier! Pentru evitarea acestora vă rugăm oprțiți aparatul.

- Produsul a fost proiectat pentru uz casnic, dar și pentru alte destinații similare ca de exemplu: birouri, bucătării, la locuri de muncă, în case de vacanță, pensiuni, hoteluri și moteluri.

- Produsul a fost proiectat pentru uz casnic, dar și pentru alte destinații similare ca de exemplu: birouri, bucătării, la locuri de muncă, în case de vacanță, pensiuni, hoteluri și moteluri.

- Produsul a fost proiectat pentru uz casnic, dar și pentru alte destinații similare ca de exemplu: birouri, bucătării, la locuri de muncă, în case de vacanță, pensiuni, hoteluri și moteluri.

- Produsul a fost proiectat pentru uz casnic, dar și pentru alte destinații similare ca de exemplu: birouri, bucătării, la locuri de muncă, în case de vacanță, pensiuni, hoteluri și moteluri.

CARACTERISTICI:

- Aspect modern
- Lumină de noapte în 7 culori, pentru un plus de culoare în cameră
- Rezervor de apă transparent
- Orificiul de evaporare rotativ 360°

itp.

- Nie myj urządzenia pod bieżącą wodą, nie wkładaj go do wody! Jedynie zasobnik wody może być myty strumieniem wody.

- Nawilżacz nie należy używać do celów innych niż podano w instrukcji użytkownika.

- Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku w gospodarstwie domowym oraz w podobnym środowisku takim, jak np.: pomieszczenia personelu sklepowego, biura i inne podobne miejsca pracy, pomieszczenia dla robotników rolnych, hotele, motele i podobne miejsca dla gości i interesantów, miejsca zakwaterowania typu "łóżko i śniadanie".

Specjalne informacje dla użytkowników nawilżacza ultradźwiękowego art. nr 1814:

Nawilżacz ultradźwiękowy art. nr 1814 jest urządzeniem elektrycznym, dlatego należy zachować szczególną ostrożność podczas jego używania.

Jeżeli na oknach, ścianie, meblach zauważył skraplanie się pary, wyłącz urządzenie.

Jeżeli w pomieszczeniach jest już właściwy poziom wilgotności, dalsze nawilżanie powietrza może spowodować szkody. Dlatego nie proponujemy nawilżania przez dłuższy czas.

Specjalne informacje dotyczące użycia elektrycznych przewodów i przedłużaczy:

Jeżeli potrzebny jest przedłużacz elektryczny należy sprawdzić, czy napięcie w sieci elektrycznej jest zgodne z wartością podaną na tabliczce znamionowej urządzenia (230V 50 Hz). Nie należy pozostawiać przewodu, przedłużacza elektrycznego zwisającego poza krawędź stołu czy szafy. Dzieci nie powinny mieć do nich dostępu.

Nie wkładaj przewodu, przedłużacza elektrycznego pod dywan.

Nie wkładaj przewodu, przedłużacza elektrycznego pod dywan.

PODSTAWOWE WŁAŚCIWOŚCI NAWILŻACZA:

- Nowoczesne i estetyczne urządzenie

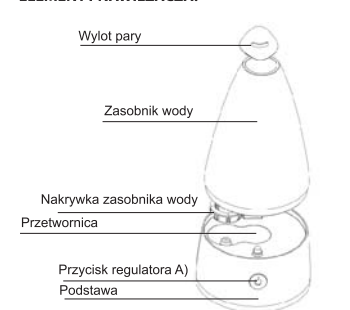
- 7- kolorowe światło sygnalizujące pracę nawilżacza

- Przechroczysty zasobnik wody

- Obracana o kąt 360° pokrywa wylotu pary

- Urządzenie wyłącza się automatycznie w przypadku opróżnienia zasobnika wody

ELEMENTY NAWILŻACZA:



INSTRUKCJE PRZED UŻYCIEM URZĄDZENIA:

1/. Sprawdź, czy nawilżacz jest wyłączony i czy kabel nie jest podłączony do zasilania.

2/. Nawilżacz należy postawić na poziomej, płaskiej i stabilnej powierzchni, na wysokości minimum 60 cm od podłogi (odległość od ściany: ok. 10 cm).

3/. Przygotowanie zasobnika wody przed uruchomieniem urządzenia

- Chwyć rączkę zasobnika wody, aby go zdjąć i unieść pionowo.

- Odkręć nakrywkę zasobnika wody w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara (nakrywka znajduje się w dolnej części zasobnika). Napełnij zasobnik zimną, świeżą wodą. Uwaga: nie używaj wody ciepłej (gorącej)!

- Następnie przykręć nakrywkę z powrotem na miejsce (w kierunku zgodnym z ruchem (wskazówek zegara) i osadź zasobnik wody na korpusie urządzenia.

- Obrótwy wylot pary ustaw w odpowiednim kierunku.

4/. Podłącz urządzenie do prądu.

INSTRUKCJE UŻYTKOWANIA:

A) Przycisk regulujący działanie nawilżacza i nocne światło sygnalizujące:

- Pierwsze naciśnięcie: nawilżacz włączony, nocne światło sygnalizujące wyłączone

- Drugie naciśnięcie: nawilżacz włączony, nocne światło sygnalizujące włączone

- Trzecie naciśnięcie: nawilżacz wyłączony, nocne światło sygnalizujące wyłączone

Podczas działania urządzenia światło sygnalizujące

jest zielone. Gdy wody już nie ma w zasobniku, światło sygnalizujące jest czerwone i urządzenie wyłączy się automatycznie.

UWAGA!

Jeżeli światło sygnalizujące miga i w końcu zrobiło się czerwone, to oznacza, że zasobnik wody jest pusty. Należy napełnić zasobnik wodą zgodnie z instrukcjami przed użyciem urządzenia. Jeżeli na oknach, ścianie, meblach zauważysz skraplanie się pary, wyłącz urządzenie.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA:

Użytkowanie nawilżacza oferowane jest szczególnie podczas zimy w sezonie grzewczym, gdy spada poziom wilgotności powietrza. Suche powietrze może być przyczyną przeziębień oraz irytacji skóry i nosa. Nawilżacz w ciągu 1–2 godzin pomaga utrzymać pożądany poziom wilgotności.

Należy obowiązkowo ściśle przestrzegać instrukcji obsługi, aby uniknąć popuszczenia się urządzenia lub pojawienia się zakłóceń w jego funkcjonowaniu. Jeżeli nie zostaną wzięte pod uwagę niżej opisane instrukcje dotyczące czyszczenia nawilżacza, w urządzeniu mogą pojawić się mikroorganizmy.

KONSERWACJA CODZIENNA:

- Nawilżacz należy wyczyścić i wysuszyć po zakończeniu każdego cyklu pracy.
- Przed czyszczeniem zawsze odłącz urządzenie od źródła zasilania i poczekaj, aż całkowicie ostygnie.
- Zdejmij zasobnik wody z korpusa urządzenia.
- Zasobnik wody należy dokładnie wymyć pod bieżącą wodą, a następnie wytrzeć do sucha miękką szmatką.
- Jeżeli nawilżacz ma być ponownie używany, napełnij zasobnik zimną, świeżą wodą – zgodnie z instrukcją obsługi.

KONSERWACJA COTYGODNIOWA:

Postępuj zgodnie z instrukcją dotyczącą codziennej konserwacji.
Wlej ok. 200 ml octu do naczynia znajdującego się na dnie nawilżacza, odczekaj 15 minut.
Następnie usuń osad (kamień) wodny z przetwornicy czystą, miękką szczoteczką.
Usuń z naczynia osad wodny i ocet czystą, miękką ściereczką. Podczas konserwacji należy zwracać uwagę na to, że:

- Korpus urządzenia nie może spaść do wody
- Nie wolno stosować rozpuszczalników,

agresywnych środków czyszczących ani twardych przedmiotów, ponieważ mogłyby one uszkodzić urządzenie.

- Części wewnętrzne czyścić miękką ściereczką.
- Szczoteczką czyścić tylko i wyłącznie przetwornicę, raz na tydzień. Szczoteczka musi być bardzo miękka.
- Jeżeli woda była w nawilżaczu przez tydzień, zmień ją na nową.

PRZECHOWYWANIE NAWILŻACZA:

Jeśli po wyczyszczeniu nawilżacz nie będzie używany, należy natychmiast wysuszyć wszystkie części i przechowywać urządzenie w oryginalnym opakowaniu, w miejscu niedostępnym dla dzieci.

OCHRONA ŚRODOWISKA:

- Preferuj odzysk materiałów opakowaniowych oraz urządzeń elektrycznych i elektronicznych: oddaj je do punktu odbioru materiałów do odzysku.
- Pudełko urządzenia można oddać do punktu odbioru odpadów segregowanych.
- Torebki foliowe z polietylenu (PE) należy również oddać do punktu odbioru materiałów do odzysku.

Recykling urządzenia elektrycznego i elektronicznego po upływie jego żywotności:



Ten symbol znajdujący się na produkcie lub jego opakowaniu oznacza, że urządzenia nie wolno wyrzucać razem ze zwykłym odpadem domowym. Należy przekazać go do punktu odbioru urządzeń elektrycznych i elektronicznych, do recyklingu. Zapewniając właściwą likwidację starego urządzenia, pomagamy zapobiegać negatywnym oddziaływaniom na środowisko i zdrowie ludzi. Szczegółowe informacje o recyklingu urządzenia uzyskać można w odpowiednim urzędzie gminy, przedsiębiorstwie zapewniającym usługi likwidacji odpadu domowego lub w sklepie, w którym zakupiono produkt.

ROZWIĄZANIE PROBLEMÓW:

Jeżeli nawilżacz nie działa prawidłowo, postępuj w następujący sposób:

Problem	Przyczyna problemu	Rozwiązanie
Nawilżacz nie działa	Nie jest włączony do źródła zasilania	Włóż wtyczkę przewodu do gniazdzka elektrycznego
Światło sygnalizujące jest, ale nie ma pary	W zasobniku nie ma wody	Nalej wody do zasobnika
Para wodna ma nieprzyjemny zapach	Urządzenie jest nowe	Otworzyć zasobnik wody i przewietrzyć go przez 12 godzin w chłodnym miejscu, w cieniu
	Woda jest zanieczyszczona, zbyt długo stała w zasobniku	Wylej wodę, wyczyść zasobnik i napełnij go zimną, świeżą wodą

Problem	Przyczyna problemu	Rozwiązanie
Światło sygnalizujące jest, ale urządzenie nie działa	Wody w zasobniku jest za dużo	Wylej trochę wody!
Mało jest pary wodnej	Przetwornica jest zanieczyszczona	Wyczyść przetwornicę miękką szczoteczką
	Woda jest zanieczyszczona, zbyt długo stała w zasobniku	Wylej wodę, wyczyść zasobnik i napełnij go zimną, świeżą wodą
Dziwne hałasy	Rezonacja w zasobniku, gdy wody jest za mało	Dolej wody
	Urządzenie nie stoi na stabilnej powierzchni	Postaw urządzenie na stabilną powierzchnię
Nakrywka jest bardzo na ścisło	Nakrywka jest zbyt mocno zakręcona	Posmarować uszczelkę płynnym mydłem, aby można było łatwiej odkręcić nakrywkę